

Die Mennonitische Rundschau

1877 Lasset uns fleißig sein zu halten die Einigkeit im Geist.

1927

50. Jahrgang.

Winnipeg, Man., 31. August 1927

Nummer 35

Klug

nach Psalm 90, 12.

Erwache, Mensch, und schaue noch,

Erwache, o erwache doch,
Sei augenblicklich wader!
Siehst du denn nicht die Schreckge-
stalt,

Den Tod vor uns? Der ruft uns
bald,

Hin auf den Gottesacker.
Bedenke, willst du werden klug,
Wie manchen er schon dorthin trug.

Und bist du klug, machst dich be-
reit,

Mit Gott in dieser Gnadenzeit,
Dann hast den Tod zum Freunde,
Dann öffnet er mit einer Hand
Die Tore dir zum goldenen Strand.

Wo ewig keine Feinde,
Und mit dem andern höre du,
Schließt er das Tor des Jammers
zu.

Er öffnet dir das Perlethor,
Wo dich begrüßt der Engel Chor —
Auf Salems gold'nen Gassen,
Wo deine Lieben, herrlich schön,
Auf dich am Tore wartend stehn,
Noch kannst du's nimmer fassen,

Die ew'ge Freud und Seligkeit,
Dann dein für alle Ewigkeit.

Es schließt der Tod für allemal,
Die Tore dir zum Jammertal,
Wo Ach und Weh und Schmerzen;
Wo Trübsal, Angst und bitt're Not,
So viel Verleumdung, Haß und
Spott,

So viel gebrochne Herzen.
Ins Jammertal, o welch ein Glück,
Darfst du alsdann nicht mehr zurück.

Doch findet uns der gromm'ge
Tod,

In Sünden und hinweg von Gott,
Dann trägt in seinen Armen,
Er uns hinweg, von Gott so weit,
Zur hoffnungslosen Ewigkeit,
Ohn' Gnade und Erbarmen.
Denn nach dem Grabe, Bruder, hör,
Sist keine Gnad' und Rettung mehr.

Doch heute steh'n, o süßes Wort,
Sagt's weiter schnell von Ort zu
Ort,

Die Gnadenpforten offen.
Und Jesus winkt im Liebeschmerz,
Komm her du sündenmüdes Herz,
Noch darfst den Himmel hoffen.
Wer klug ist, der bedenkt es heut,
Und eilt, es gilt die Seligkeit.

J. P. J.

Zeichen, Zustände und Gefahren der letzten Zeit.

(1. Tim. 4, 1—3, u. 2. Tim. 3, 1—5.)

(Soh. Löws, Ignatjewka, Post New York, Rußland.)

(Schluß)

10. Ungeduld im Leiden in der letzten Zeit: 1. Pet. 1, 6, 7; 1. Pet. 4, 1, 2. — Es liegt auf der Hand, daß durch das Schwenden des Ge-
betslebens keine Kraft zum Leiden um des Glaubens willen bleiben wird; man wird immer ungeduldiger werden, die Schmach Christi zu tragen. Schließlich werden viel Feinde der Leiden oder des Kreuzes Christi werden, Phil. 3, 18, 19. Wie bahnt sich diese Gefahr auch schon heute an: Leidensscheu und Leidensflucht sieht man in allen Gemeinschaften. Besonders kennzeichnend in dieser Hinsicht ist der Umstand, daß man die Verklärungsverheißungen in Ermangelung der Leiden um Jesu willen, auf selbst verschuldete und Leiden körperlicher Gebrechlichkeit bezieht. Röm. 8, 18; 2. Kor. 4, 17, 18; Kol. 2, 24 und and. Da rührt man auch „Fleisch und Geist“ zusammen, obwohl die körperlichen Leiden gewiß auch ihre Bedeutung haben, aber eine andere.

Schließlich wird man der Leiden auch überhaupt müde werden, wie aus dem Verbot der Ehe in 1. Tim. 4, 3 und anderen Bibelstellen zu sehen ist. Denn immer leidenschaftlicher wird besonders auch die Ehe werden. Die gesegnete Wahrheit in 1. Tim. 2, 15 kommt ganz in Betrachtung, man sucht sich anders zu helfen, auf Wegen der zügellosen „freien Liebe“ und durch Mittel zur Kinderlosigkeit. Darum wird Gott sie auch hingeben in ihres Herzens schändliche Lüste zu furchtbaren Selbst- und Gottesgerichten, Röm. 1, 24, 26; Off. 9, 21.

11. — Anhängen von verführerischen Geistern und Lehren der Teufel: 1. Tim. 4, 1; 5. Mose 18, 10, 11; 1. Sam. 28, 6, 7; 1. Kor. 10, 20, 21; 1. Mose 6, 2, 4; Off. 9, 20, 21. — (Man veräume nicht zu lesen). Sind unsere Gedanken und Gefinnungen nicht nur zur Hälfte unser Werk? Unsere Seele ist teils eine empfangende, teils eine gebä-

rende, aber befruchtet wird sie von einem der Realreiche des Himmels oder der Hölle, welches uns mächtig beherrscht, weil wir uns für das eine von ihnen entschieden haben. In dem Sündenfall ist nun mit dem Verkehr der bösen Geisterwelt ein böser Anfang gemacht; tritt nun in der Buße des Einzelnen keine Weg-räumung dieses Anfangs ein, so folgt selbstverständlich die Weiterentwicklung. Worauf Paulus in 1. Kor. 10, 20, 21, hinweist (vergl. 5. Mose 32, 17), gibt uns in Verbindung mit 1. Tim. 4, 1 für die Endzeit ein wunderbares Fernlicht. Die wilden Orgien der heidnischen Opferkulte setzten die vom Leibe mehr oder weniger befreite Seele in direkten Verkehr, wenn nicht „Vermählung“ mit den Dämonen oder Teufeln, bitte zu vergleichen 1. Mose 6, 2, 4; Hiob 38, 7; Jud. 6, 7; Luk. 20, 36. „Die Ansicht mancher Theologen, welche in 1. Mose 6, 2, 4 die Sethiten unter „Söhne Gottes“ verstehen, ist exegetisch völlig unhaltbar.“ sagte der große Ethiker Kulmann (Christl. Eth. S. 435), so lehrten auch die meisten großen Kirchenväter. Geschah das einmal in der letzten Zeit des vorjüngstlichen Zeitalters, was hindert uns, ein gleiches für den letzten Zeitraum des jetzigen Zeitalters anzunehmen, 1. Tim. 4, 1; 2. Tim. 3, 1, 4. Auch die Teufel streben einen Leiblichkeitszuwachs an, vergl. Matth. 8, 31, 32. Somit geht die Menschheit einer riesigen Ausgestaltung und Ausreifung der Bosheit entgegen. Den Gottmenschen Christus in seiner Niedrigkeit verwerfend, sucht der verderbte Mensch kraft seiner ebenbildlichen Grundanlage doch nach Gottmenschlichkeit. Aber er findet sie auf diesem Wege nicht, denn nur ein wildentartetes Menschengeschlecht, jenen Riesen der Urzeit gleich (1. Mose 6, 2, 4) ist die Frucht seiner frevelhaften tollkühnen Bosheit. Von der Stufe der Tierheit und der Bestialität geht es nun endlich zur Verheerung oder Dabolisierung. Auf dieses alle Naturschranken durchbrechende Menschengeschlecht schleudert Gott dann die furchtbaren Endgerichte nach Off. 6, 19. Die schreckliche Wirrnis, die dann die Menschheit zerstört, ist die furchtbare Folge der bald größeren, bald feineren Vermischung von „Fleisch und Geist“, kurz, die Vermischung „der Samen“. Eine teuflische Allianz, der die Welt je und je zustrebte, ist endlich erreicht (1. Mose 11). Welch eine Mahnung gegen die Anbahnung dieses Treibels in dieser Zeit!

12. — Das halbierte Wesen im

Widerstreit gegen die Wahrheit Gottes: Jetzt sind wir bis zu dem eigentlichen Charakter des Scheinchristentums der letzten Zeit dieses Zeitalters gekommen: Das halbierte Wesen, die geistliche Surerei, ist jener Ausweg, den das Fleisch des Menschen erwählt, um allen Schwierigkeiten und Anforderungen gerecht zu werden. Es ist die feinste Listprobe des Menschengesittes! Offenbar gottlos sein, ging nicht an, wurde nicht gebilligt; und sehr fromm sein, war ja immer nicht stichhaltig und gar nicht angenehm dem Fleische; also muß nun ein Mittelweg erwählt werden; Einerseits ein frommer äußerer Schein, ohne frommes Sein; andererseits ein Schmaroken im Fleische, ohne viel Geräusch, lies 2. Tim. 3, 1—5. Die verkappete Verfeinerung der Sünde! Endlich hat man es doch so weit gebracht, mit Vermeidung aller Extreme, „gemütlisch“ und „angenehm“ leben zu können. Hier zeigt sich die fromme „Welt“ in ihrem verlockendsten Zauberkleide, lies Offb. 17, 3, 4 und Offb. 18, 16. Wie angenehm dem „Fleische“ halb fromm und halb gottlos zu sein! die satanische Lüge, nämlich die entstellte Wahrheit, feiert dann ihre größten Siege! (lies 2. Thess. 2, 9—11.) Dies ist Satans größte Errungenschaft in der verweltlichten Christenheit, sein warmstes Plätzchen! Denn in dem „Babylon“ der Endzeit wird dies „babylonische“ Mischmaschwesen den höchsten Grad, ja seine Vollendung erreichen. Man wird sich einer christlich überfärbten Religion befleißigen, weder mit dem Formchristentum, noch mit den Sündengreueln ganz brechen; aber das „Kreuz“ und die „Kreuzträger“ werden verfolgt und vernichtet werden, Off. 18, 24. Darum auch der kräftige Mahnruf an Sein Volk jener Zeit in Offb. 18, 4: „Gehet aus von ihr, mein Volk.“ Die Religionsmengerei im alten römischen Reiche, die für verschiedene heidnische Kulte den besten Nährboden bot, kommt beim Abschluß dieses vierten Danielischen Weltreiches zu vollster Blüte. Die Welt ist dann das geworden, was Jerusalem vor der Zerstörung durch Titus war, eine satanische Mordhöhle. Unter der „warmen“ Deckung eines verweltlichten Form- u. Scheinchristentums erreicht die brudermörderische „Kainsreligion“ in der Darlegung verkappeter satanischer Lügen ihre höchsten Grade. Dies ist also das Geheimnis der letzten Zeit, das in der Offenbarung Johannes „die große Babylon, die Mutter der Surerei und aller Greuel auf Erden“ genannt wird, und „ihre Sün-

den reichen bis in den Himmel", Offb. 18, 5. An diesem halbierten Wesen, dieser Religionsmengerei, an diesem religiös-weltlichen Mischmasch geht die Welt dieses Zeitalters zu Grunde.

Wer Ohren hat zu hören, der höre! —

„Die Werke des Teufels.“

(Von Dav. P. Zanzen.)
(Schluß.)

Phil. 1, 6 und bin deseslbigen in guter Zuversicht, daß, der in euch angefangen hat das gute Werk, der wird's auch vollführen bis an den Tag Jesu Christi. Phil. 1, 10 daß ihr prüfen möget, was das Beste sei, auf daß ihr seid lauter und eilet zu der Zukunft des Tages des Herrn, in welchem die Himmel vom Feuer zergehen und die Elementen vor Hitze zerschmelzen werden! Was nun aber nach der Ankunft und den Tag des Herrn vorangehen muß, schreibt uns Paulus in 2. Thess. 2, 1—8. Die Thessalonicher, deren Glaube u. Liebe Paulus rühmte, hatten sich von Zerrlehrer verführen lassen und meinten, der Tag des Herrn sei schon da. Und da mußte der Apostel ihnen den 2. Brief schreiben und sie suchen zu beruhigen und zu überzeugen, daß der Tag des Herrn noch nicht da sei. Denn wenn der Herr komme, der würde ihnen nicht Trübsal anlegen, sondern Herrlichkeit. 1. Thess. 1, 7—10 euch aber, die ihr Trübsal leidet, Ruhe mit uns, wenn nun der Herr Jesus wird offenbart werden samt den Engeln seiner Kraft und mit Feuerflammen, Rache zu geben über die, so Gott nicht erkennen, und über die, so nicht gehorham sind dem Evangelium unsers Herrn Jesu Christi, welche werden Pein leiden, das ewige Verderben von dem Angesichte des Herrn und von seiner herrlichen Macht, wenn Er kommen wird, daß Er herrlich erscheine mit seinen Heiligen und wunderbar mit allen Gläubigen. Damit sie sich nicht noch einmal verführen lassen, erinnert er sie an das, was er zu ihnen gesagt hatte, als er bei ihnen war. Der Tag des Herrn kommt nicht, es sei denn, daß zuvor der Abfall komme und offenbart werde der Mensch der Sünde, das Kind des Verderbens. Laßt euch also nicht verführen auf keinerlei Weise, dieses muß erst geschehen. Und was es noch aufhält, wißt ihr, daß er offenbart werde zu seiner Zeit. Denn es reget sich schon bereits das Geheimnis der Bosheit, allein daß der es jetzt aufhält, muß hinweg getan werden. Was oder Wer hielt es damals und hält es heute auf, daß der Boshaftige sich nicht offenbaren kann? Sind's die Gläubigen, die erst entrückt werden müssen? Nein, Unkraut und Weizen stehen und wachsen neben einander bis heides reif ist zur Ernte. So wie Noach es nicht aufhielt, daß die Menschen immer schlechter wurden, bis alles Fleisch seinen Weg verdorben hatte, und Lot es nicht aufhielt, daß die Menschen zu Sodom immer tiefer sanken, so daß das Geschrei groß und ihre Sünden schwer wurden, wie Jesus unser hochgelobter Boshaftiger sich, überhebt sich über Seiland es nicht aufhielt, daß einer alles, das Gott oder Gottesdienst Seiner Jünger zum Teufel wurdeheißet, also daß er sich jetzt in den

und so heutigen Tages gläubige Eltern und Geschwister es nicht aufhalten, daß sich eins ihrer Liebe in Sünde wälzt, so halten es die Gläubigen in der letzten Zeit auch nicht auf, daß der Abfall komme und offenbart werde der Mensch der Sünde. Denn ein jeder muß sich selbst entscheiden entweder für oder wider den Herrn. Die Gläubigen halten nur das Gericht Gottes auf. Es ist also etwas anderes.

Nichten wir unsern Blick nach Rußland. Rußland hat eine antichristliche Regierung, sie hat die Gewalt über alle Völker und Sprachen der russischen Reiches und doch kann der Boshaftige sich dort nicht offenbaren. Denn die große Mehrheit glaubt noch an Gott oder an ein überirdisches geistliches Wesen. Der Abfall im Großen und Ganzen ist dort noch nicht geschehen. Das was in Psalm 2, 1—3 geweissagt ist, muß zuwor erfüllt werden: „Warum toben die Heiden und die Völker reden so vergeblich? Die Könige der Erde lehnen sich auf, und die Herren ratschlagen miteinander wider den Herrn und seinen Gesalbten: Lasset uns zerreißen ihre Bande und von uns werfen ihre Seele!“ Das Gottesbewußtsein ist den Menschen angeboren, mag es von der Sünde auch noch so entstellt sein. An dieses Bewußtsein anknüpfend, sucht der Geist Gottes die Menschen zu überführen von ihren Sünden. Wir lesen in erste Mose 6, 3, „da sprach der Herr: die Menschen wollen sich von meinem Geist nicht mehr strafen lassen.“ Und so wie es vor der Sintflut war, so wird's auch vor dem Kommen des Herrn sein. Jesus sagt, Joh. 16, 8—11: „Und wenn derselbige (heilige Geist) kommt, der wird die Welt strafen um die Sünde und um die Gerechtigkeit u. um das Gericht: Um d. Sünde, daß sie nicht glauben an mich; um die Gerechtigkeit aber, daß ich zum Vater gehe und ihr mich hinfert nicht sehet; um das Gericht, daß der Fürst dieser Welt gerichtet ist.“ Der heilige Geist sucht die Menschen zu überführen von der Sünde um (derekwillen sie verloren gehen), daß sie nicht glauben an den Eingeborenen Sohn Gottes, der um unserer Sünde willen dahingegeben und um unserer Gerechtigkeit willen auferweckt ist. Wer nun aber bewußt das Gottesbewußtsein in sich sucht zu erlösen, und sich nicht mehr vom heiligen Geist überführen läßt, der begeht die Sünde wider den Heiligen Geist, für die es keine Vergebung gibt, weder in dieser noch in der zukünftigen Welt. Und so fallen sie von Gott ab, der heilige Geist zieht sich zurück und arbeitet nicht mehr an ihnen. Und dafür, „daß sie d. Liebe zur Wahrheit nicht haben angenommen, auf daß sie selig würden. Drum wird ihnen Gott kräftige Irrtümer senden, daß sie glauben der Lüge.“ 2. Thess. 2, 10—11.

Darnach hat der Boshaftige freies Spiel mit den Abgefallenen. Der in den Weg stand und aufhielt ist hinweg. Der Wahrheit glaubten sie nicht, jetzt glauben sie der Lüge: „Es gibt keinen Gott, der Mensch ist das höchste Wesen!“ Nun offenbart der Herr, wie Jesus unser hochgelobter Boshaftiger sich, überhebt sich über Seiland es nicht aufhielt, daß einer alles, das Gott oder Gottesdienst Seiner Jünger zum Teufel wurdeheißet, also daß er sich jetzt in den

Tempel Gottes als ein Gott und gibt sich aus er sei Gott.

War das Geheimnis der Bosheit schon zur Zeit des Apostels wirksam, wie viel mehr in unsrer Zeit. Wie viele sind die die Bibel verworfen und an eine Entwicklung glauben. Wie viele sind, d. Christum nicht als Gottes Sohn anerkennen und nicht glauben an die Vergebung durch sein Blut. Ja was könnte nicht noch alles aufgezählt werden, daß den Abfall bezeugt. Doch ist Satan in den Kindern des Unglaubens durch die Lüge wirksam, so ist auch der Heilige Geist wirksam in den Kindern des Glaubens durch die Wahrheit. Jesus hat ein Wort gesagt und das wird bestehen: „Du bist Petrus, und auf diesen Felsen will ich meine Gemeinde bauen u. d. Pforten d. Hölle sollen sie nicht überwäligen.“ Mat. 16, 18. Bis zu welcher Zeit finden wir die Gemeinde, die Heiligen auf Erden? Bis das Tier aufgetreten ist und die Menschen, deren Namen nicht geschrieben sind in dem Lebensbuche des Lammes, es anbeten. Da finden wir in Offb. 13, 10: „Sie ist Geduld und Glaube der Heiligen.“ Ja, sie sind noch da, nachdem das zweite Tier, der falsche Prophet, da ist und Zeichen und Wunder tut und macht, daß die Anhänger des Tiers sich ein Malzeichen geben, ja bis der dritte Engel durch den Himmel fliegt und mit großer Stimme ausruft: „So jemand das Tier anbetet und sein Bild und nimmt das Malzeichen u. seine Stirn oder an seine Hand, der wird von dem Wein des Zorns Gottes trinken, der lauter eingedunkelt ist in seines Zornes Kelch, und wird gequält werden mit Feuer und Schwefel vor den heiligen Engeln und vor dem Lamm.“ Offb. 14, 9—10. Da heißt's in Vers 12, „Sie ist Geduld (Ausharren) der Heiligen. Wer aber beharret bis ans Ende, der wird selig. Matth. 24, 13. Wir finden die Heiligen ausharrend auf Erden, bis Johannes sieht, auf einer weißen Wolke kommen einen, der eines Menschen Sohn gleich war, der eine goldene Krone auf seinem Haupte hatte und eine scharfe Sichel in seiner Hand, der da kam um zu ernten. Offb. 14, 14—20. Dann aber in Kapitel 15 finden wir die Heiligen nicht mehr auf Erden, sondern im Himmel. Vers 1 sieht Johannes ein Zeichen im Himmel, daß groß und wunderbar ist: sieben Engel haben die letzten sieben Plagen, denn mit denselbigen ist vollendet der Zorn Gottes.

Vers 2—4 berichtet Johannes uns von den Heiligen, die den Sieg behalten haben an dem Tier. Und sah als ein gläsernes Meer, mit Feuer gemengt; und die den Sieg behalten hatten an dem Tier und seinem Wilde und seinem Malzeichen und seines Namens Zahl, stunden an dem gläsernen Meer und hatten Harfen Gottes. Und sie sangen das Lied Moses, des Knechtes Gottes, und das Lied des Lammes und sprachen: „Groß und wunderbar sind deine Werke, Herr allmächtiger Gott! Gerech und wahrhaftig sind deine Wege, du König der Heiden! Wer sollte dich nicht fürchten, Herr und deinen Namen preisen? Denn du bist allein heilig. Denn alle Heiden werden kommen und an-

beten vor dir; denn deine Urteile sind offenbar worden.“ So wie Noach erst in die Arche gehen mußte und Gott hinter ihm zuschloß, ehe die Sintflut kam und so wie Lot erst aus Sodom herausgeführt wurde, ehe das Gericht Gottes über die gottlosen Menschen hereinbrach, so werden die Heiligen, vor dem Hereinbrechen des Zorngerichts Gottes über das Tier und seine Anhänger von dem Sohne Gottes in Sicherheit gebracht. Er kommt wieder, um die Seinen zu sich zu nehmen, auf daß sie sind, wo er ist. Joh. 14, 3.

Nun stehen sie am gläsernen Meer, haben Harfen Gottes und singen das Lied Moses; denn sie haben Ähnliches erfahren wie Moses am Roten Meer. Ja, sie singen auch das Lied des Lammes, denn sie sind durch ähnliche Tiefen gegangen und haben an ihrem Fleische erlitten, was noch mangelte an Trübsalen in Christo für seinen Leib, welcher ist die Gemeinde, Kol. 1, 24. Die Pforten der Hölle drohten sie zu verschlingen, aber der Herr hat sie errettet in einer Kürze. Wunderbares haben sie erlebt und darum singen sie auch groß und wunderbar sind deine Werke usw.

Nachdem nun Johannes berichtet hat, daß die Heiligen in Sicherheit gebracht sind, berichtet er weiter vom Zorngericht Gottes. Er sieht die sieben Engel, die die sieben Plagen halten, aus dem Tempel gehen. Eines der 4 Tiere gibt den Engeln sieben goldene Schalen voll Zorns Gottes. Der Tempel wird voll Rauch's von der Herrlichkeit Gottes und von seiner Kraft; und niemand kann in den Tempel gehen, bis die sieben Plagen der sieben Engel vollendet sind nach Offb. 15, 5—8.

Nun hält nichts mehr das Zorngericht Gottes auf, denn niemand kann in den Tempel gehen und Fürbitte tun, für die Erde und ihre Bewohner, bis die sieben Plagen vollendet sind. Ein klares Bild von der Ankunft und den Tag des Herrn haben wir in Lots Errettung aus Sodom und Sodoms Untergang. Als die Morgenröte aufging begann die Herausführung Lots und seiner Familie aus Sodom und da er zu Boar einging, da war die Sonne aufgegangen auf Erden und da ließ der Herr Schwefel und Feuer regnen auf Sodom und Gomorra. 1. Mose 19, 15—24. So auch bei der Ankunft des Herrn; der Herr kommt, die in Christo Entschlafenen stehen auf, die noch lebenden Gläubigen werden entrückt und der Tag des Herrn ist da. Die Zorneschalen werden ausgegossen auf die Erde, nun folgt Schlag auf Schlag, eine Plage folgt der andern, aber die Menschen lästern Gott, denn sie haben nicht Raum zur Ruhe. Sie machen das Maß ihrer Sünde überfließen und wagen den wahnsinnigen Schritt wider den Herrn aller Herren und König aller Könige und seinen Herrn in den Streit zu gehen und das ist ihrer Bosheit Ende nach Offb. 19, 19—21.

Wie lange das Zorngericht Gottes anhält, ist uns nicht genau gesagt. Nach Daniel 12, 11—12 könnte es 45 Tage dauern; bei der Sintflut regnete es 40 Tage und Nächte.

Es sind viele der Meinung, daß

wenn der Herr kommen wird, um den Antichrist und sein Reich zu vernichten, daß dann die erlösten Menschen mit Ihm kommen werden. Ich kann aber keine Stelle in der Bibel finden, die solches bestätigt; finde aber mehrere Stellen, die klar sagen, daß der Herr mit seinen heiligen Engeln kommt. Matth. 16, 27. Mat. 25, 31; 2. Thess. 1, 7. Dann auch die Stelle, Offb. 19, 14. Und die Kriegesheere, die in dem Himmel sind, folgten ihm auf weißen Pferden, angetan mit weißer reiner Leinwand. Elberf. Uebers. Die Rache ist mein; ich will vergelten, spricht der Herr. Röm. 12, 19. Nun noch 2 Stellen, wovon auch ich einst meinte, daß sie besagten, der Herr komme mit seiner erlösten Menschheit. 2. Thess. 1, 10 und Offb. 17, 14. Aber ich habe nun die Uebersetzung, daß die erste Stelle, wenn er kommen wird, daß er herrlich erscheine mit seinen Heiligen und wunderbar mit allen Gläubigen; sich auf die Auferstehung und Entrückung bezieht. Nach Elberf. Uebers. heißt die Stelle wenn er kommen wird, um an jenem Tage verherrlicht zu werden in seinen Heiligen und bewundert in allen denen, die geglaubt haben. Kol. 3, 3—4, gibt auch Klarheit darüber. Denn ihr seid gestorben, und euer Leben ist verborgen mit Christo in Gott. Wenn aber Christus, euer Leben, sich offenbaren wird, dann werdet ihr auch offenbar werden mit ihm in der Herrlichkeit. Es wird geset in Uehre, und wird auferstehen in Herrlichkeit. Dann die zweite Stelle, Offb. 17, 14. Diese werden streiten mit dem Lamm u. das Lamm wird sie überwinden, denn es ist der Herr aller Herren und König aller Könige und mit ihm die Verufenen und Auserwählten und Gläubigen. Wer sind diese Verufenen, Auserwählte u. Gläubige? Diese finden wir in Offb. 15, 2, wo es heißt, und die den Sieg behalten hatten an dem Tier und seinem Bilde und seinem Malzeichen und seines Namens Zahl. Und Matth. 21, 24 bestätigt es, denn es werden falsche Christen und falsche Propheten aufstehen und große Zeichen und Wunder tun, daß verführet werden in den Irrtum (wo es möglich wäre) auch die Auserwählten. Diese Sieger finden wir auch in Offb. 20, 4. „Und ich sah Stühle, und sie setzten sich darauf und ihnen ward gegeben das Gericht; und die Seelen derer, die enthauptet sind um des Zeugnisses Jesu und um des Wortes Gottes willen, und die nicht angebetet hatten das Tier noch sein Bild und nicht genommen hatten sein Malzeichen an ihre Stirn und auf ihre Hand, diese lebten und regierten mit Christo tausend Jahre.“ In Vers 6 heißt es: „Selig ist der u. heilig, d. teil hat an der ersten Auferstehung. Ueber solche hat der andere Tod keine Macht; sondern sie werden Priester Gottes und Christi sein und mit ihm regieren tausend Jahre.“

Mit dem tausendjährigen Reich treten die Erlösten mit Christo die Regierung an. Heute aber leben wir noch in dem Zeitabschnitt, wo wir zu leiden haben. Petrus schreibt: „Denn dazu seid ihr berufen, sündemal auch Christus gelitten hat für uns und uns ein Vorbild gelassen, daß ihr sollt nachfolgen seinen Fuß-

stapfen. Aber Jesus hat uns auch die Zusage gegeben: Ich bin bei euch alle Tage, bis an d. Welt Ende.“ Nach den Zeichen der Zeit ist das Ende aller Dinge nahe. Darum laßt uns die Zeit auskaufen, denn es ist böse Zeit, Brüder und Schwestern, laßt uns ernstlich beten, damit wir des heiligen Geistes voll werden und die Liebe in unseren Herzen brenne. „Denn die Liebe verträgt alles, sie glaubet alles, sie hoffet alles, sie duldet alles.“

Zum Schluß ist meine Bitte: Prüfet aber alles und das Gute, das Wahre, behaltet.

Die Nachfolge Jesu.

Laßt uns mit Jesu ziehen, Den eitten Land der Erde fliehen Und wandeln auf der schmalen Bahn Herrlich strahlt die Lebenskrone Hernieder von des Himmelsthronen Und winkt uns heim nach Sanaan; Uns ruft Emanuel. — Kommt, laßt uns Leib und Seel' Ihm ergeben! Die Welt zerfällt; Doch ewig bleibt, Wer sich dem Heiland einverleibt.

Gustav Knaf.

(Eingefandt von S. Enns.)

Der Einderer am Wasserturm.

Dem Gebote Gottes gemäß, hat der Mensch nach und nach die Erde und auch das Wasser erobert. Jetzt ist er daran das letzte Gebiet, die Luft sich untertan zu machen. Es wird dieses wohl der letzte Abschnitt in der Kulturgeschichte der Menschheit sein, aber zugleich auch der interessanteste. Der Mensch, dieser Erdensohn, herrscht jetzt tatsächlich über seine Erde: Land, Wasser und Luft. Die Eroberung des Landes und auch des Wassers ging verhältnismäßig langsam. Schnelle Fortschritte macht man in der Luft. Was heute neu ist, kann in kurzer Zeit veraltet sein und nicht der Erwähnung mehr wert scheinen. Darum beeile ich mich auch, ein kleines Ereignis auf dem Gebiete des Flugwesens für die Lethbrüder mitzuteilen, denn in zwei Jahren wird man es nicht der Mühe wert achten, so etwas zu drucken.

Es gibt belebte Plätze in der Welt, wo das Erscheinen eines Flugzeuges am Horizont nichts Neues mehr ist. Hier in unserm stillen Alberta ist dieses aber ein großes Ereignis. Und es lohnt sich mir darum auch ein Aufhebens davon zu machen und so ein Ereignis zu beschreiben.

Eines schönen Tages also, deren in dem sonnigen Lande hier nicht wenige sind, befandete das Surren des Propellers, daß die Luft nicht rein sei. Wichtig! Bald erblickte man denn auch in dem weiten Licht- und Luftmeer einen Einderer vom Süden her, bestimmt von der U. S. A. Was kommt heute nicht von dort? Dieses wurde rasch bekannt und so intensifiziert waren die Menschen, daß man mitten unter der Predigt dem Pastor aus der Kirche lief, um den geflügelten Fisch zu sehen. Es waren damals gerade zwei hutterische Brüder bei uns eingekehrt. Als wir nun so über das Ereignis der Kirchenflucht sprachen, meinte der eine:

„Das ist kein starker Glaube.“ Ich kann nicht sagen, daß dieser Ausdruck so treffend war, aber er war originell und herzlich habe ich gelacht. Wir Mennoniten wären wohl ruhig sitzen geblieben, denn wir sind ehrbar und ernst genug. Anders ist es mit den Engländern in dem ihnen eigenen, ungebundenen Wesen.

Das Flugzeug beschrieb oberhalb der Stadt seine Kreise, und endlich ließ es sich außerhalb der Stadt auf der Wiese nieder am hohen Wasserturm. Ich war mit Familie gerade hinterm Haus im Gemüsegarten. Wir freuten uns der gelben Rüben, Gurken und Tomaten als der metalene Vogel sich setzte. Meine Jungen in den Jahren 3, 4 und 6 interessieren sich jetzt so für das Gemüße, wie sie sich weiland in der alten Heimat für das Obst in Großvaters Garten interessierten. Sie knacken gelbe Rüben wie Äpfel.

Doch jetzt nahm das Flugzeug das ganze Interesse in Anspruch. Ich schaute meine Frau fragend an. Dieses tue ich sehr oft in wichtigen Fällen; und ich fahre gut dabei. Sie verstand mich, ohne daß ich viel Worte machte, und meinte, ich solle nur gehen und mir das Wunderding ansehen. Somit sagte ich „Good bye“ und wollte gehen. Doch da kam ich dieses Mal schlecht bei den Jungen an. „Papa! aber Papa-a-a! ich will mit,“ so kam es aus drei Kehlen, wie aus einem Munde. Ich nahm den Ältesten mit. Bald waren wir am Orte. In kurzer Zeit hatte sich dort ein ganzer Haufen Volkes angesammelt. Das Flugdings wurde allenthalben gemurmelt, zwar nicht mit Blicken von Kennern, wohl aber mit solchen von Neugierigen. Man sah es den Carbesitzern auch leicht an, daß sie der Autos satt waren und sich Flugzeuge wünschten, um zu fliegen. Ich glaube manchem wird sein Wunsch erfüllt werden in 5 bis 10 Jahren. In der Luft wird es dann nur so schwirren von Maschinen und die Vögel werden sich wohl oder übel an den Gedanken gewöhnen müssen, daß sie nicht mehr die Herren der Luft sind.

Ein interessantes Ding ist doch so ein Flugzeug! Es ist auch nicht ganz klein viel größer, als es in der Luft beim Fluge aussieht. Das Dach mißt zirka 25—30 Fuß; der Propeller 7 bis 8 Fuß. Hinten hat es zwei waggerichte und ein senkrechttes Steuer. Doch ich fühle, daß ich nicht geeignet bin, das Ding ausführlich zu beschreiben und stehe darum ab davon. Eine Beschreibung ist immer nur bloß.

Unter der Menge dort bewegte ich in meinem Herzen diesen Gedanken. Der Mensch ist doch Dank seiner Konstruktion mit seinen zwei Beinen zum Gehen bestimmt und zum Laufen, wenn er mal ausnahmsweise sehr rasch vorwärts kommen will. Und doch will der Sohn der Erde fortwährend über diesen Rahmen seiner Bestimmung hinaus. Er erfindet Wege und Autos um zu fahren; — Schiffe, um zu schwimmen; — Flugzeuge, um zu fliegen; und indem er dieses tut, pfuscht er seinen Nebengeschöpfen arg ins Handwerk. Und diese ganze Kultur ist da dank eines starken aufwärtsstrebenden Triebes in ihm.

Ich schaute in mich hinein und beobachtete in jenen Momenten mein Innerstes, mein Selbstbewußtsein und alles, was ich in den Tiefen vorfand, war ein einziges Gefühl, ein starkes Verlangen: Fliegen. Ich fragte meinen Jungen: „Wollen wir fliegen?“ — „Ja, Papa“ und dabei glänzte er über das ganze Gesicht, wie wenn der Wunsch schon Tatsache geworden wäre. Und auf allen Gesichtern der großen Menge las man den einen Wunsch: Fliegen. Und die Gelegenheit war da. Sie kostete: sage und schreibe \$5.00 für 15 Minuten. Etliche ergriffen diese Gelegenheit, indem sie sich mit dem Finanzminister berieten und von ihm die Erlaubnis erhielten. Der erste Passagier war natürlich eine Dame.

Das Flugzeug rollte erst eine Strecke auf seinen zwei Rädern auf der Wiese hin und hob sich dann von der Erde los und höher hinauf der Sonne entgegen. Im Geiste machte ich die Fahrt mit. Wie klein sich doch die Stadt ausnahm aus dem Vogelreiche! Wie winzig — die mächtige Brücken neben der Stadt über dem Fluße! Und der Fluß selbst sah aus, wie ein schmaler Silberstreifen. Doch die 15 Minuten sind rasch um und im Gleitfluge kamen wir runter auf die feste Erde. Und wißt ihr, wie einem Flieger beim Fluge um's Herz ist? — Ungefähr so, wie einem Grubler, der sich im schrankenlosen Reiche der Phantasien verliert und dann allmählich wieder zurück in die Wirklichkeit kommt.

Wenn ich in jenem Momente \$5. in der Tasche gehabt hätte, so hätte ich mich nicht enthalten können zu fliegen, um auszuprobieren, ob meine Vermutungen in Bezug auf die Gefühle eines Piloten sich auch bestätigen. Aber was hätte meine Frau zu diesem riskanten Wagnisse gesagt? Nun, ein Glück, daß sie nichts von meinen halbschneidischen Plänen wußte. Sie hätte sich ja ganz unnötig aufgeregt.

Ja, der Wunsch zu fliegen befehlte die Menge. Das junge Volk, die Lieben klatterten vor lauter Lust und Ungeduld den Wasserturm hinauf an schmalen Leitern. Dazu gehört auch ein gewisser Mut. Denn der Turm ist zirka 100 Fuß hoch.

Die Menge verflüchtigte sich nach und nach. Auch ich ging heim mit meinem Ruben. Wie ich der Frau alles erzählte, war sie froh, daß sie ihren Jungen wieder hatte. Das Flugzeug hat eine Company gekauft, rechnend mit der großen Fluglust des Publikums und spekuliert auf ein gutes Geschäft. Jeden Tag werden jetzt gegen den Abend Passagiere über d. Stadt herum gefahren. Es ist dieses sehr belebend und gesellschaftlich. Menschen, die nur gewöhnt sind, gebückt, gedrückt mit gesenktem Kopfe einherzugehen, werden jetzt veranlaßt ihre Häupter emporzuheben, um das surrende Ding in den Wolken zu sehen. Ueberall ist es jetzt rege; in der Stadt, wo man im Gedränge den üblichen Kampf ums Dasein kämpft, in der Erde, wo der Bergmann im Schweife seines Angesichtes sein Brot findet und in der Luft, wo das geheimnisvolle Flugzeug gleich einem unruhigen Geiste sein Wesen treibt. D. Garber.

Korrespondenzen

Nach wie wird's doch endlich werden.
(Ein Lied aus Rußland.)

Nach, wie wird's doch endlich werden,
Mit der Christenheit auf Erden,
:Da so wenig Glauben ist,
Unter die sich nennen Christ'::
Gottes Wort wird ganz verachtet,
Und nach dem was hier getrachtet,
:Was vergnüglich ist und bleibt,
Hier in Zeit und Ewigkeit::
Nach wie sieht man große Haufen,
Nach der Hölle mutig laufen;
:Mit Musik und Spiel und Tanz,
Opfern sich dem Teufel ganz::
Nach wie irren doch die Schafe,
Wie die Hirten geistlich schlafen;
:Drum die Wölfe fressen sie,
Ohne Hindernis und Mühe::
Selbst die Priester und Leviten,
Die die Herde sollen hüten;
:Ziehen mit dem Haufen fort,
Zu dem ew'gen Schreckensort::
Ein Rundschaufeser.

Reise Skizzen.

Dank der Einladung, die von der Gemeinde in Mountain Lake an mich gerichtet wurde, öffnete sich für mich der Weg in die Staaten Minnesota und Nord-Dakota, in denen ich eine 5 wöchentliche Missionsreise machen durfte.

Viel Segen durfte ich persönlich auf dieser Reise genießen. Manches von Liebe warmes Bruder- und Schwester-Herz durfte ich kennen u. lieben lernen. Ich kann sie ja nicht alle mit Namen nennen, die mir besonders lieb und teuer geworden sind, aber wenn diejenigen diese Zeilen lesen, werden sie es ja schon wissen, daß ich sie damit meine, deren warmer Sändedruck mir so wohl getan und deren Ermutigungsworte mich frisch anspornten treuer und hingebender meine Aufgabe zu lösen, die mir der Herr gestellt hat. Und das herzlichste „Willkommen“, so wie die großartige Bewirtung in den Häusern derer, wo ich Gastfreundschaft genießen durfte, hat mich nach Seele und Leib erquickt und gestärkt. Ich durfte es tief empfinden, daß wir im Herrn verbunden sind und an einem Werke arbeiten. „Ihr pilgert dort, wir pilgern hier, doch führt uns alle ein Banner!“

Ich möchte allen Geschwistern, die so rege Teilnahme an der Arbeit genommen haben, ein herzlich „Vergelt's Gott!“ zurufen.

In Mountain Lake durfte ich bei der Einsegnungsfeier der Geschwister J. Wiebe zugegen sein. Mir war dies besonders wichtig, weil ich die Schwester als Halbwaise in Indien kennen lernte, als sie noch ganz klein war. Ihre Mutter war kurz vor unserer Ankunft in Indien Heim gegangen. Und jetzt geht sie selbst als Missionarin aus. Größere Freude als die, daß ihre Kinder als Missionare ausgehen, kann ich mir für Eltern, die selbst in der Heidenmissionsarbeit stehen oder gestanden haben, kaum denken. Auch durfte ich teilnehmen an der Bibelwoche, die in Mt. Lake abgehalten wurde. Solche Zusammenkünfte sind doch von unberechenbarem Wert und sollten,

meines Erachtens, öfter abgehalten werden. Den Brüdern, die solches bewerkstelligen, gilt wahrlich eine Anerkennung, u. ich glaube sie werden auch eine erhalten, und zwar nicht nur von Menschen, denn die ist zu gering. Wunderbar erhebend wirkte es auf mich, mit so vielen gediegenen Brüdern zusammenarbeiten zu dürfen. Da brauchte man nicht nur austeilen, sondern durfte auch reichlich einnehmen, was mir besonders sehr wohl tat. Ich werde Mt. Lake nicht so bald vergessen. Und die Abschiedsworte eines Bruders: „Wir brauchen es uns nicht zu sagen, daß wir uns lieben,“ könnte ich wohl auf viele beziehen, denn wir nahmen die Liebe gegenseitig wahr, ohne es mit Worten zu sagen.

Besonderes Interesse hege ich für die jungen Menschen, da mein Herz auch noch immer recht jung fühlt. Und in Mt. Lake sind derer nicht wenig. Es hat mich und noch andere sehr angenehm berührt, daß die jungen Mädchen sich ihrer langen Haare nicht schämten, wie dies auf vielen Stellen der Fall ist, sondern sie hatten sie als echte Frauenzierde behalten. Man findet dies ja auch auf andern Stellen, daß etliche sie nicht abgeschnitten haben, aber hier waren so viele mit langem Haar, daß es uns als Zugereiste gleich auffiel. Br. Pantraz und ich waren uns darin einig, daß den jungen Mädchen dafür eine Anerkennung gegeben werden sollte. Sie haben jetzt das Vordere, wo die langen Haare wieder „modern“ werden, daß sie nicht nach künstlich verfertigten Haarbedeckungen auszuweichen brauchen und noch Geld dafür ausgeben, wie dies bei etlichen schon der Fall ist, die aller „Mode“ nachkommen wollen. Auch selbst der Wohlstand der Eltern war noch auf solcher Höhe geblieben, daß sie für ihre Töchter doch noch einigermaßen genügend Zeug zu Röcke kaufen konnten. Auch eine anerkennungswürdige Erscheinung in unseren Tagen. Ob wohl der Unterricht in der Mt. Lake Bibelschule noch etwas dazu beigetragen hat? Ich denke ja!

In Minneapolis durfte ich die Geschwister der Stadtmision kennen lernen und noch etliche, die mir sogar aus Rußland bekannt waren. Obgleich ich an die indische Tropenhitze gewöhnt bin, so wurde mir die Wirkung der Sonne in Minneapolis doch beinahe zu stark. Ob wohl die Herzenswärme der Geschwister in Minneapolis mit der Sonnenwärme korrespondiert? Empfundene habe ich sie auch, doch durfte ich sie nur kurze Zeit genießen, weil mich mein Weg wieder dem Norden zuführte, und zwar nach Nord Dakota.

Hier besuchte ich die Ortschaften: Goodrich, Stark, Johannisthal, McClusky, Harvey, Sawyer, Belve, Kief, Sheep-Ranch, Allen und Minn. Sollte ich all die Einzelheiten berichten, die ich erlebt habe, so würden die Leser ermüden und das möchte ich doch nicht, deshalb will ich es bei einer allgemeinen Beschreibung bewenden lassen.

Es hat mein Herz besonders beglückt, daß ich unter den russischen Geschwistern habe arbeiten dürfen, ohne mich beeengt zu fühlen. Ich

durfte ihnen mit 6 Predigten in russischer Sprache dienen. Sie schienen es als eine Wohltat zu empfinden, daß sie wieder jemand besuchte, der sich mit ihnen in ihrer Muttersprache ohne Schwierigkeit unterhalten konnte: Ich habe mich gefreut, wie standhaft viele von ihnen sind der adventistischen Lehre gegenüber. Sie sind in ihrer Ueberzeugung doch fest und nichtern.

Die Geschwister in McClusky haben mich erquickt und zu brauchen verstanden. An 2 Tagen mußte ich ihnen 3 Mal täglich dienen. Ich tat das übrigens auch recht gerne und war froh, daß man nicht müde wurde zu hören. Am 4. Juli wurde in einem Gehölz ein Missions- und Sonntagsschul-Fest abgehalten, wo wir nach reichlicher geistlicher und geistlicher Speise, die in Liedern, Deklamationen und Vorträgen dargebracht wurde, auch noch mit Cafe und Icecream bedient wurden, so daß das Fest sich nach allen Seiten hin recht festlich gestaltete und jeder seine Straße fröhlich weiter zog.

In Harvey durfte ich außer 2 Abenden in der Woche, auch noch an einem Sonntage weilen, wo ein zweifaches Begräbnis gefeiert wurde. Erst wurden 14 Seelen in den Tod Christi begraben und dann eine junge Frau von 28 Jahren dem Leibe nach in das Grab versenkt, die nach ganz kurzem Leiden abgerufen worden war. Dadurch machte es sich so, daß ich in Harvey nichts weniger zu arbeiten hatte an einem Tage als in McClusky, sondern noch einmal mehr sprechen mußte, weil ich vorher noch versprochen hatte in Annamoose bei den Baptisten-Brüdern abends zu predigen, welches schon die vierte Rede an jenem Tage wurde. Doch es hängt ja nicht von der Zahl ab, wie viel mal wir sprechen, sondern von dem Geiste, in der oder durch den wir reden. Und mein innigstes Gebet ist es immer gewesen: „Herr, rede Du durch mich, damit in Wirklichkeit Dein heiliger Name geehrt und Sünderherzen zu ihrem ewigen Heil gesegnet werden möchten!“

Zu meiner Ermutigung durfte ich besonders eine Erfahrung machen, die es bestätigte, daß der Herr mit mir war auf der Reise. Eines abends kam ein Bruder um halb 12 Uhr mit seinem Auto auf den Hof der Geschwister, wo ich logierte, und bat mich, mit ihm zu fahren, denn sein Sohn sei durch die Predigt am Abend zu dem Entschlusse gekommen, sich zu bekehren. Als ich hin kam, fand ich einen jungen Mann, der in aufrichtiger Buße Jesum suchte. Wir nahen uns gemeinschaftlich dem Throne der Gnade, nahmen dann Gottes Wort zur Hand und bald wurde es dem Suchenden klar, daß Jesus auch seine Schulden bezahlt hat am Stamme des Kreuzes, wofür er dem Herrn den Dank von Herzen darbrachte. Am anderen Morgen offenbarte die Tochter desselben Hauses auch das Verlangen Jesum zu haben. Wir wollten gerade Frühstück essen, doch sie aß schon keins. Sie verlangte nach einer andern Speise. Nachdem wir mit ihr gebetet hatten, versuchte ich auch ihr, wie ich es schon bei vielen getan hatte, so auch bei ihrem Bruder, die einfache Annahme des Heiles in Christo nahe zu legen

und sie zur Annahme zu bewegen, doch es schien ihr völlig dunkel zu bleiben. Da wurde es mir aufs neue klar, daß wir zwar eine Sache beleuchten können, aber Sehvermögen kann nur Gott geben. Weil die Sache schon nach jeder Seite hin beleuchtet worden war, erkannte ich, daß hier schon nur der Herr noch etwas machen könnte. Ich schwieg und schickte nur innige Seufzer zu Gott empor und siehe da, plötzlich sagte sie: „Nun ist es mir klar,“ worauf sie bereit war, den Herrn für seine gnädige Hilfe zu preisen. Das sind Laborsöhnen, für die wir den Herrn nicht genug preisen können.

Viel Freude bereitete mir auch die Begegnung mit zwei Familien, die meine Schüler gewesen waren in der Arimer Bibelschule. Jetzt dürfen sie segensreich wirken in der Arbeit für unseren teuren Erlöser. Möge der Herr ihnen Gnade schenken zu ihrer Arbeit, damit sie einst als treue und nüchterne Streiter erfunden werden können.

In Munich haben die Geschwister Tadenrecht die meiste Arbeit mit mir gehabt. Habe ich dort beinahe eine ganze Woche ihre Gastfreundschaft in Anspruch genommen und noch sogar einen Platz auf ihrem Auto zur Heimreise beansprucht. Doch dafür hatten wir auch die Freude, die Geschwister wenigstens mit einer, wenn auch nur sehr einfachen, Mahlzeit bedienen zu können.

In Munich lernte ich auch die Familie, d.h. die Eltern und Schwester unseres Schülers Gast, hier aus der Winkler Bibelschule kennen, und wir durften Gebetsgemeinschaft miteinander haben.

Zuletzt möchte ich noch dem Lieben Br. R. N. Siebert öffentlich meinen Dank abtatten für seine Arbeit, die er in Verbindung mit meiner Reise hatte. Möge der Herr es ihm vergelten.

Möchte auch diese meine Reise ihre Bedeutung für die Ewigkeit nicht verfehlen!
J. G. Wiens.

Rosenort, Minn., den 13. August.

Die Folge von Adams Uebertretung: „Im Schweiß deines Angesichts sollst du dein Brod essen,“ erfüllt sich in diesen Tagen, denn wir haben schwüle Tage, und die Arbeit muß getan werden. Die reifen Halme winkten die Schnitter ins Erntefeld. Aber auch der Schnitter Tod hält seine Ernte. Wenn das Ende kommt, muß der Mensch weg von hier, ob er fertig ist oder nicht. Wilh. Steinkamp eines Tages abends mit einer Fuhrer Gen Heim, kam aber nur bis ganz nahe am Hofstorf, da kippte die Fuhrer um, und die Pferde liefen mit dem leeren Wagen auf den Hof. Auf sein Schreien zu den Pferden, liefen Frauen und Tochter, die im Garten beschäftigt waren, gleich hin, fanden ihn aber, die Brust eingedrückt und die Beine gebrochen, sterbend am Boden liegen. Niemand hat gesehen, wie es zuging. Die Teilnahme an der Leichenfeier war groß, denn es müssen so bei siebzig Autos gewesen sein. Es ist doch wahrlich so wie es heißt: „Nur ein Schritt zwischen mir und dem Tode.“

Henry Enns.

Nachklänge der goldenen Hochzeit der Geschwister Peter Schult.

Der Sonntag, am 24. Juli, brach golden an. Mit dem Erwachen der freundlichen, goldenen Sonne erwachte auch die ganze Natur und stimmte ihr Loblied dem allmächtigen Schöpfer an. Alles in der Natur war still, nur ein leises Lüftchen spielte in dem grünen Laub der Bäume, und das Zwitschern der Vögel brach die gärende Stille.

Und ob auch vieler Herzen mit Dank erfüllt waren, so waren die Herzen unserer Eltern wohl überfüllt mit einem Dankgefühl. Denn fünfzig Jahre miteinander Freude und Leid zu teilen ist eine große Gnade von Gott.

Schon frühe am Morgen dieses Sonntags begaben sich mehrere Autos zum Bethause, wo ein großes Fest errichtet war, um den Gästen, die dieser goldenen Hochzeit beizuwohnen wünschten, Platz zu bieten. Zimmer dichter und reger wurde der Platz beim Bethause, und ehe die Eröffnung dieses Festes gemacht wurde, waren wohl so bei zweitausend Gäste herbeigeeilt.

Dr. Heinrich Schult begrüßte in herzlicher Weise die Versammlung, und nachdem der Chor ein Lied gesungen, trat Dr. Johann Harder, Borden, auf. Er las den 24. Vers aus dem 118. Psalm. Dr. Harder betonte besonders den Ausdruck: „Dies ist der Tag, den der Herr macht.“ Er führte die Gedanken zurück nach der Zeit, wo sie einst in den Stand der Ehe traten, und wie der Herr sie auf lichten Höhen und tiefe, dunkle Täler geführt. All dieses ist vom Herrn geschehen. Mit dem Wunsch, daß die letzten Tage der Eltern möchten fröhliche Tage sein, schloß Dr. Harder seine Rede.

Die zwei Chöre Dalmern und Prudertal sangen das Liedchen „Jesus folgen, alles lassen.“

Der zweite Redner, Dr. Jacob Lepp, sagte das Lied vor: „O, daß ich tausend Zungen hätte.“ Dann las Dr. Lepp Jes. 63, 7. „Ich will der Güte des Herrn gedenken,“ war der Grundton der Ansprache. Dr. Lepp betonte, daß des Menschen Wohl, Heil und Freude abhängen von Dankbarkeit. Dankbarkeit ist die Tür zu weiterer Gnade erweisenden Gottes. Warum sollten die Eltern samt Kindern heute dankbar sein? Erstens für den Segen der großen Familie. Alle Kinder waren zugegen, auch alle Großkinder und Urgroßkinder. Welch ein Segen! Zweitens, daß die Kinder bekehrt sind, stimmt an zur Dankbarkeit. All dieses hat der Herr gegeben, betonte Dr. Lepp, und ob wir sie kritisieren, beschuldigen oder beneiden, so kann den Eltern dieser Segen nicht geraubt werden. Wer möchte dann nicht wollen mit dem Herrn durch dieses Leben gehen, wenn er so segnet! In erster Weise machte Dr. Lepp einen Appell an die Jugend, es doch mit dem Allmächtigen, der Segen spenden kann, zu wagen. Nicht blindlings ins Leben hineinzugehen. Es ist ein großer Gott, der diese Eltern 50 Jahre durchgeholfen, durch Freud und Leid getragen, durch Hindernisse durchgeholfen, und Gott wird Sieger bleiben trotz aller Widerwärtigkeiten. Dann wandte Dr. Lepp sich an die Gäste: „Und er

am Herrn zu halten, denn alle sind abhängig von Gottes Güte. Mit einem Segenswunsch an die alten Eltern schloß Dr. Lepp seine Ansprache.

Der Männerchor sang das Lied: „God's Loving Hand.“ Dann trat Dr. Buhler, Waldheim, auf und las Psalm 71, 5, 7, 8, 9. Dr. Buhler betonte besonders, daß als Aelterster einer Gemeinde es eine Zurechtweisung braucht, um alles in richtiger Weise zu führen. Dr. Buhler erwähnte, daß wohl niemand in der Arbeit im Reiche Gottes so mitfühlen könnte als die Gattin. Sie fühlt es und trägt mit. In all diesem ist der Herr die einzige Zurechtweisung. „Alles dieses macht uns Freude, und heute ist ein wahres Freundesfest für Euch alte Eltern,“ sagte Dr. Buhler.

Der Chor sang das Lied: „Blicke auf zum Herrn.“ Dann betete Dr. Regier zum Schluß und alle Gäste gingen, um zu Mittag zu speisen.

Um ein Uhr versammelten sich wieder alle, und noch mehr Autos eilten herbei, um dem Programm am Nachmittag beizuwohnen. Die alten Eltern mit allen Kindern, Großkindern und Urgroßkindern versammelten sich alle im Bethause, und marschierten der Reihe nach, ein jeder mit seiner Familie ins Fest auf die Plattform, wo die ganze Familie, bestehend aus 83 Seelen, das Lied sang: „Großer Gott, wir loben dich.“

Dr. David Schult übernahm die Leitung für den Nachmittag. Es wurden Glückwünsche von den Großkindern gebracht. Mehrere Gesänge, Solos, Duette und Quartette wurden vorgetragen von den Kindern und Großkindern. Die Kinder sangen das Lied: „Welche Verwandlung.“ Die Brüder trugen das Lied vor: „Fäden aus reinem Gold.“ Alle kleinen Großkinder erfreuten die Großeltern mit einem wunderschönen Gesang. Dann wurde Vater Schult Gelegenheit gegeben, etwas von seinen Erfahrungen mitzuteilen. Sein Herz war so bewegt, ob all der Segnungen des Herrn und der vielen Gäste, daß er nicht viel sagen konnte, aber eine wunderbare Stille legte sich auf die ganze Versammlung, als der Vater unter Tränen seinen Dank äußerte. Dann betete der Vater und auch die Mutter.

Dann sangen die großen Großkinder ein schönes Lied. Geschwister David Schult sangen in freudiger Weise das Liedchen, „Zimmer sind wir Sieger.“

Dann stand Dr. Heinrich auf und sagte im Namen der Familie den Eltern ein herzliches Dankeschön für all die Mühe, die die Eltern mit ihnen gehabt; für all die Gebete, die für sie emporgestiegen und für alle Liebesbeweisungen. Er wünschte ihnen noch glückliches u. fröhliches Leben für d. kurze Zeit, die die Eltern noch zu leben hätten.

Dann sang die ganze Familie das Lied: „Werger Fels, du Hort der Deinen, birg du mich.“ Dr. Gerhard Schult betete herzlich zum Schluß und das Fest ward geschlossen. Wir als Kinder rufen den Eltern zu:

Es geht durch Nacht zum Licht, Wo Jesu Angesicht dir scheint, Der du auf Erden oft geweint, Dort, dort, wo ewig dir der Tag anbricht.

Es geht durch Nacht zum Licht.

Die Familie.

Laut Witte aus Zionsbote.

Mt. Lake, Minn., den 16. Aug. 1927

Heute morgen hatten wir etwas Feuchtigkeit, doch die Sonne schien bald wieder. Die Ackerbauleute sind beschäftigt mit Getreide in Häufen zusammen zu fahren, andere dagegen haben schon gedroschen. Sein. R. Wall erhielt 54 Bushel Garste vom Acker. A. Ewert drock 46 Bushel vom Acker, derselbe preist 64c. per Bushel. Die Getreide Erträge sind sehr verschieden, ein Farmer angrenzend zu dem, der 54 Bushel bekam, erhielt nur 25 Bushel vom Acker.

Verichte noch kurz von einer Hochzeit, die am 9. Aug. stattfand. Evangelist Joh. R. G. Siebert reichte seine erkorene Braut, Frä. Anna Jungas, die Hand fürs Eheleben. John ist der älteste Sohn von Rev. R. R. Siebert und Frä. Jungas die einzige Tochter der John Jungas. Den Trauakt vollzog d. Vater des Bräutigams in dem W. B. Versammlungshause bei einer großen Zuhörerschaft. Nachdem die Andacht im Versammlungshause abgehalten worden war, wurde in dem neuen Bau des Jungas Eiswaren Laden ein Mahl gegeben. Um 8 Uhr abends wurde mit ein Missionsprogramm begonnen, bestehend aus verschiedenen Gesängen zwei Ansprachen und bemerkungen v. beiderseitigen Vätern. Dann sang das junge Paar ein Missionslied und teilten mit, das der Herr sie gerufen hat, hinaus ins Missionsfeld zu ziehen. Gegenwärtig sind sie auf der Reise nach Indianapolis, Ind., wo sie in den verlängerten Versammlungen daselbst, wo Missionar Becker stationiert ist, ausbilden wollen, und dann gedenken sie in Rapid die Bibelschule zu besuchen. Ein Materialist findet nicht Raum zum Missionsfinn, ein Christ dagegen hat einen Missionsfinn.

Heute, Dienstag, findet das Begräbnis der verstorbenen Witwe Kornelius Penner statt. Geborne Maria Janzen, Tochter des verstorbenen Vater Sein. Janzen. Ihr überleben zwei Schwestern, Frau W. J. Westvater, Herbert East, und Witwe Anna Siebert, hier wohnhaft. Die Verstorbene verheiratete sich mit Witwer Kor. Penner anno 1909. Ihr Gatte starb im Jahre 1926. Sie starb Samstag, um 2 Uhr morgens nach kurzem, schwerem Leiden. Vor ein paar Wochen zurück spazierte sie noch in Saskatoon bei Freunden und Verwandten. Bald darauf als sie daheim war wurde sie schwer krank.

A. B. Penner, Orienta, Olla. Ihren wertigen Brief erhalten, habe die Grüße abgeben und wurden herzlich aufgenommen. Briefe sollen folgen.

Onkel Heinr. Schröder, der ziemlich krank war, geht der Genesung langsam entgegen. Auch Frau Jacob R. Buhler ist schon drei Wochen schwer krank gewesen an Pneumonia, ist auf dem Wege der Besserung.

Auch die Tochter des Rev. Abr. Krökers ist seit drei Monaten ziemlich krank. Sie hat schon vieles erduldet in ihrer Leidenschule.

Überall sind Menschen in der Sommerzeit mit der Arbeit beschäftigt, doch nehmen wir uns Zeit einige Anregungen anzugeben: Warum ward unser Herr Jesus vom Geiste

in die Wüste getrieben? „Und er ge und ward versucht von dem Satan und war bei den Tieren, und die Engel dienten ihm.“ Wie es in Moody Bibel Schule ausgelegt wird, war dieses ein Zwang für den Satan, er mußte hier völlig überführt werden, daß Jesus den Sieg davon tragen würde. In Mark. 1, 9. Jesus ließ sich taufen von Johannes im Jordan (nicht im Tempel). Und alsbald stieg er aus dem Wasser und sah, daß sich der Himmel auf tat und den Geist gleich wie eine Taube herabkommen auf ihn, und eine Stimme sprach: „Du bist mein lieber Sohn, an dem ich Wohlgefallen habe.“ Kein anderer, als Gott selbst, hat dieses geredet. Vers 12, „Und alsbald trieb ihn der Geist in die Wüste.“ B. 13, während der 4 Tage, wo er es mit dem Feinde zu tun hatte, heißt es: „und die Engel dienten ihm.“ oder Matth. 3, 17, da wird berichtet, daß die Stimme also lautet: „Dies ist mein lieber Sohn, an welchem ich (Gott) Wohlgefallen habe.“

In Matth. 4, 1 heißt es: „Da ward Jesus vom Geist in die Wüste geführt, auf daß er von dem Teufel versucht würde.“

Mit welcher Versuchung trat der Teufel an unsern Herrn Jesus heran? In Vers 3: „Bist du Gottes Sohn, so sprich, daß diese Steine Brot werden.“ Gott selber hatte es bestätigt, daß Jesus Gottes Sohn sei, und doch trat der Satan mit der sehr ähnlichen Art Versuchung an Jesus heran, mit der er die Menschen im Garten Eden zum Sündenfall brachte. 1. Mose 3, 1: „Ja, sollte Gott gesagt haben: Ihr sollt nicht essen von allerlei Bäumen im Garten?“

Als der Satan sich zu Jesus nahte, mußte er, die Gottessohnschaft würde er nicht leugnen können. Die Stimme Gottes in Jesus hätte er nicht verwischen können. Nach dem Jesus gesättigt hatte, hungerte ihn. Jesus Sieges Wort Vers 4: „Der Mensch lebt nicht vom Brot allein, sondern von einem jeglichen Wort, das durch den Mund Gottes geht.“ Schätzen wir Gottes Wort genug? Geben wir acht auf Gottes Wort? S. G. W.

Sterling, Ohio.

Werte Freunde!

Da ich nicht mehr gerne ohne die Rundschau wäre, so sende ich \$1.25 für dieselbe auf ein weiteres Jahr. Sendet auch \$1.25 für einen neuen Leser: Rosine Schütz, Marshallville, Ohio. Sollte diese R. Schütz selber die Rundschau bestellt und bezahlt haben, so geben Sie mir für 2 Jahre Credit. Sie hat nämlich davon gesprochen, daß sie gerne die Rundschau hätte, ist aber sehr arm.

Wir hatten hier mehrere Tage gutes Wetter zum Bau machen. Es gibt auch viel Heu, jetzt hat der Herr uns wieder einen guten Regen gegeben, was besonders auch für das Korn, für die Erdäpfel und für die Weide so sehr gut ist, möchten wir auch alle dem Herrn recht dankbar sein für seine Fürsorge und für seine vielen Segnungen, welche er uns zukommen läßt.

Mit einem freundlichen Gruß an Euch alle.

Von Maibach.

Die
Mennonitische Rundschau
 Herausgegeben von dem
 Rundschau Publ. House
 Winnipeg, Manitoba.
 Herman S. Knefeld,
 Direktor und Editor.
 Erscheint jeden Mittwoch.
 Abonnementspreis für das Jahr
 bei Vorauszahlung: \$1.25
 Für Süd-Amerika und Europa \$1.75
 Alle Korrespondenzen und Geschäfts-
 briefe richte man an:
 Rundschau Publishing House
 672 Arlington St.
 Winnipeg, Man., Canada.
 Entered at Winnipeg P. O. as se-
 cond-class matter.

Editorielles

Gestorben.

Dr. Clemens Hallman, Sohn un-
 seres Editors, Dr. C. S. Hallman,
 des englischen Blattes „The Chri-
 stian Review“, ist Dienstag, den 23.
 August Vormittag im Saskatoon
 Hospital nach längerem, schwerem
 Herzleiden selig im Herrn entschlaf-
 ten. Wie Dr. C. S. Hallman berich-
 tet, hat er ein gutes Zeugnis seines
 Vertrauens auf den Herrn hinter-
 lassen. Unser herzlichstes Beileid seiner
 lieben trauernden Witwe mit den
 zwei kleinen Kindern, sowie den
 trauernden Eltern und Geschwistern.
 Der Herr tröste und gebe Frieden,
 und gebe wieder Freude in Herz
 und Haus.

— Geschwister D. M. Hofer von
 Chicago hielten auf ihrer Durchrei-
 se in Winnipeg an und statteten uns
 und anderen Fremden aus der al-
 ten Heimat wertvolle Besuche ab.
 Ihre Adoptivtochter Lydia mußte
 zeitweilig in Winnipeg zurückblei-
 ben.

— Sonntag, den 14. August, hat-
 ten wir unsere liebe Mutter und die
 Geschwister J. und K. Sawatzky von
 Winkler bei uns.

— Zum 21. August fuhren wir
 nach Winkler. Zum Vormittag fu-
 hren mein lieber Vater und ich nach
 Großweide, wo ein Br. Wiebe die
 Gebetsstunde leitete, darauf diente
 ich anschließend an das Wort 1. Kor.
 15, 55—58 und Br. Joh. Warfen-
 tin, Winkler, sprach zum Schluß auch
 noch etliche Gedanken über dasselbe
 Wort aus. Am Nachmittage sollten
 zwei Seelen getauft werden.

— Am 28. August finden in Win-
 nipeg in der M. B. G., sowie in
 Gnadenthal, Man., Tauffeste statt.

— Br. A. Unruh, Winkler, dient
 diese Woche in Winnipeg. Jeden
 Abend werden Andachten gehalten.

— Wir sind in der letzten Woche
 sehr in Anspruch gewesen, denn wir
 mußten noch wieder einen Umbau
 vornehmen in der Druckerei, da wir
 außer unsern 4 Blättern noch 4 wei-
 tere drucken, vom nächsten Monat soll
 noch ein weiteres von uns gedruckt
 werden, nebst vieler anderer Druck-
 arbeit, und da mußten wir uns wei-
 teren Platz verschaffen.

— Lieber Leser, wenn Deine Rech-
 nung noch nicht beglichen, und Du
 es schon kannst, dann bitte diene uns,
 damit wir weiter dienen können.

— Es trafen letzte Woche weitere

39 Immigranten durch die Kost-
 hern Board in Winnipeg ein, ein
 herzlich willkommen hießen wir sie.
 Durch die Aid trafen Helena, Mar-
 garetha und Elisabeth Krahn aus
 Schönwiese, sowie Frau W. Löws
 mit ihrem 4 Jahre alten Sohne
 Heinrich aus der Alten Kolonie in
 Winnipeg ein und fuhren weiter zu
 den Angehörigen bei Riverdale,
 Man. Der kleine Heinrich hatte sich
 beim Baden vor der Landung arg
 verbrüht. Leider habe ich diese Grup-
 pe nicht persönlich willkommen gehei-
 ßen, es sei hiermit getan.

— In Winnipeg besuchte uns die
 Missionschwester Miss Margaret
 Griffith von Philadelphia, Pa., der
 die Einreise nach Rußland verwei-
 gert wurde, und sie darauf in Po-
 len gewirkt, gegenwärtig von hier
 versucht die Arbeit zu unterstützen
 und andere dazu herbeizuziehen. Da
 wir einer vom andern schon früher
 erfahren, so war es mir wertvoll,
 daß ich die Schwester persönlich tref-
 fen durfte, wir können uns dadurch
 in Zukunft besser in der Arbeit un-
 tersützen.

— Vier Aeroplane nahmen den
 Wettflug über den Stillen Ozean
 auf, zwei davon sind verschwunden.
 Ein weiterer flog nach auf die Su-
 che, auch er ist verschwunden. So
 steht die Rechnung jetzt 9 Tote und
 Hundert Tausende Dollar Verlust,
 die andere Seite \$35,000.00 Preise
 für die Sieger.

— Ein U. S. A. Flieger ist auf
 dem Wege nach Brasilien. Nachrich-
 ten bleiben aus, und Befürchtungen
 sind, daß auch er seinen Tod gefun-
 den.

— Prince of Wales, der englische
 Kronprinz und Prince Georg weil-
 ten am 27. August in Winnipeg. Un-
 erwarteter Weise fuhren sie zwei
 Mal vor mir vorbei, so daß ich sie
 aus nächster Nähe sehen konnte.

Umschau

Eine Aufklärung.

In No. 32 vom 10. August bringt
 die „Mennonitische Rundschau“ den
 Inhalt eines Artikels der „Free
 Press“, Winnipeg, in dem unter
 anderem über die Verbreitung der
 Trachoma unter den neu eingewan-
 derten Mennoniten in Manitoba be-
 richtet wird. Wir glauben, daß je-
 ner Artikel nicht mit der Absicht ge-
 schrieben wurde, Tatsachen festzu-
 stellen und die Leser zu informieren,
 denn der Sachverhalt zeigt, unseres
 Wissens, genau das Gegenteil von
 dem, was in jenem Artikel gesagt
 ist.

Unsere Immigranten werden von
 kanadischen Ärzten zuerst in Ruß-
 land besonders strenge auf Trachoma-
 krankheit hin untersucht, damit
 die Defektiven von der Emigration
 ausgeschaltet werden. Dann werden
 sie immer wieder von den Ärzten in
 Moskau, auf der Lettischen Grenze,
 in 2 Quarantänen zu Riga, ferner
 in Southampton oder Liverpool
 oder, wenn sie über Deutschland
 kommen, in Hamburg oder Rotter-
 dam, später auf dem Ozeandampfer
 und endlich in Quebec einer strengen
 medizinischen Inspektion unterwor-
 fen, und etwaige Trachomakranke
 werden sofort zur Kur nach Europa
 in die Sanitätslager zurückbefördert.
 Einige wenige wurden in Quebec
 und Montreal auskuriert und dann

weiterbefördert. Von unserer Im-
 migrationsbehörde wurden keine
 Versuche gemacht, trachomakranke
 Immigranten ins Land zu bringen,
 und wenn sie es versucht hätte, wä-
 ren solche Versuche in Anbetracht der
 unüberwindlichen Hindernisse in
 Form von medizinischen Inspektio-
 nen ohne Erfolg geblieben. Die mit
 Infektionskrankheiten behafteten
 Immigranten werden in europäi-
 schen Sanitätslagern behandelt und
 nur nach gründlicher Untersuchung
 und Gesunderklärung nach Canada
 befördert.

Daß das Gesundheitsamt in Ma-
 nitoba unter den in den letzten 2
 Jahren eingewanderten Mennoniten
 „reguläre Kliniken“ unterhält, was
 Manitoba auf Unkosten bringen soll,
 und daß das Westliche Canada die
 Folge der Krankheitszustände ande-
 rer Länder zu tragen haben soll, ist
 mehr als befremdend. Kompetente
 Personen wissen, daß der Herd der
 Trachoma in Manitoba anderswo
 zu suchen ist, als unter den durch
 strenge medizinische Inspektionen ge-
 gangenen mennonitischen Immi-
 granten.

D. B. Enns,

Sekretär der Canadian Menno-
 nite Board of Colonization.
 Rosyth, Sask., 24. August 1927.

(Diese Erklärung unterschreibe ich
 gerne. Sie wird in Uebersetzung auch
 der „Free Press“ zum Abdruck
 übergeben werden, denn die große
 Mehrzahl der Leser der „Free
 Press“ kennen die Lage nicht. Man
 nimmt es mir übel, daß ich nicht mit
 einer editoriellem Erklärung folgte.
 Ja, es wäre besser gewesen, ich hät-
 te es getan, trotzdem wir alle mit
 dem wahren Sachverhalte unter
 unserm Volke bekannt sind, und ge-
 wiß hat ein jeder Leser ein richtiges
 Urteil über den „Free Press“ Ar-
 tikel gefaßt, auch ohne eine Anmer-
 kung von mir. Und ich warte lieber
 ein oder zwei Nummern und lasse
 eine solche Antwort folgen von den
 Brüdern, denen die Aufgabe wur-
 de, die Diener unseres Volkes in die-
 ser speziellen Arbeit zu sein. Ed.)

Eine Erklärung zu dem Aufsatz „Unsere Gebetsstunden.“

Der genannte Aufsatz hat Bruder
 Jacob Zangen, den Verfasser von
 „Johannes Stein“ wohl getan, weil
 er ihn als eine Beurteilung seiner
 Stellung zu den Gebetsstunden emp-
 funden hat. Wir haben uns über
 diesen Gegenstand brieflich ausge-
 sprochen und verständigt. Es wäre
 besser gewesen, wenn ich mich mit
 Br. J. Zangen verständigt hätte, ehe
 ich den Aufsatz schrieb, dann wäre
 Schmerz und Mißverständnis verhin-
 det worden. Aus den Briefen des
 Br. Zangen habe ich erkannt, daß
 er selbst die Gebetsstunden für be-
 deutungsvoll und notwendig findet,
 und daß seine Kritik derselben wohl-
 wollend war, und aus Liebe und
 nicht aus Bosheit geschah.

Wir halten beide die Frage für
 vollständig geklärt, und ich bitte die
 werten Rundschauler, meinen Auf-
 satz in Zukunft nicht als eine Be-
 urteilung der Stellung des Br. Zan-
 gen zu den Gebetsstunden anzuse-
 hen.

Abt. Unruh,
 Winkler, Man., 20. Aug. 1927.

Die Rübenindustrie.

Ueber die etwaige Rübenpassion
 unter den Coalvale Mennoniten in
 den Tagen der Zukunft hatten wir
 anlässlich meiner letzten Visite bei
 Ihnen im Kontor eine Besprechung,
 die dahinging, daß das Rübenpflan-
 zen wohl eine mehr temporäre Er-
 scheinung sei, die mit der Liquidie-
 rung der Schuld auch sich selbst auflöse.
 Nachdem ich nun in reichlich
 anderthalb Wochen mit fast allen den
 jungen, resp. den neuen Farmern
 unter den Mennoniten dieses Dis-
 trikts Gelegenheit gehabt habe in
 Fühlung zu treten und mit ihnen die
 Zukunft aus der Gegenwart aufzu-
 bauen, sehe ich mich veranlaßt, eine
 Korrektur jener Resolution zu ma-
 chen.

Jeder der hier anwesenden Far-
 mer oder Farmerkandidaten hat das
 eine bestimmt und klar erfaßt, daß
 für die Aufbaum der Wirtschaft die
 kurze unscheinbare Rübe die sicher-
 ste Stütze in der Farm ist — ein-
 mal wegen des soliden Einkommens,
 sodann kann Hagelschlag oder sonst
 etwas anderes die Getreideernten
 vernichten oder wesentlich beeinträch-
 tigen, dann wird die Rübe, die den
 Hagel nicht sobald fürchtet, geradezu
 ein rettender Faktor. Sehen wir den
 Fall, daß sowohl die Reiseschuld als
 auch die Landschuld gedeckt sind, da
 bietet dann weiter kein Erzeugnis
 der Farm eine so rasche Grundlage
 für Aufführung von soliden Farm-
 gebäuden oder geräumigen Stallun-
 gen oder für Anschaffung von besse-
 rem und teurerem Inventar wie gera-
 de die unscheinbare Rübe. Beispiels-
 weise braucht die Familie nur 15
 Acker Rüben in einem Jahr zu zie-
 hen, um sich die schönste Car anschaf-
 fen zu können. Und bis dahin geht
 dem Farmer die Rübekultur mehr in
 Fleisch und Blut über, daß er, wo
 er es vielleicht nicht mehr so nötig
 hat, es als obligatorisch und die
 Kinder es selbstverständlich finden
 Rüben zu ziehen, da sie mit den El-
 tern ja schon so lange Jahre solche
 gezogen und sich ausgebaut haben.
 Sehen Sie, nötig wird das, was
 Geld einbringt. Und wenn ich bei
 den Lancaster Mennoniten bis heu-
 te Tabaksbauern getroffen habe, wo
 man die Weltnatur verrückt und
 verbittert, so werden diese hier eine
 einträgliche Kultur, die die Welt ver-
 süßt, dauernd pflanzen. So meine ich
 die Psychologie unserer Leute richtig
 eingeschätzt zu haben.

Die englische Umgebung freilich
 pflanzt nicht Rüben, es sei denn, daß
 sie Rüben pflanzen lassen kann. Das
 ist auch klar: diese Leute kommen
 aus der Pionierzeit mit den vielen
 Bieteln, die sie unseren Leuten nun
 zu so guten Preisen einträglich ver-
 kaufen können. Für sie hat die Zeit
 gebauert.

Es ist mir angenehm Ihnen sol-
 ches mitteilen zu können.
 (Aus einem Bericht von A. A. Jang)

Arnand, Man., den 22. Aug. 1927

Wir möchten durch die Rundschau
 bekannt machen, daß so Gott will, am
 1. Sonntag im September in Ar-
 naud ein Sängerfest stattfinden soll.
 Beginn 1 Uhr nachmittags. Der
 Vormittag wird mit Wortverkündi-
 gung ausgefüllt werden, und Gäste
 sind daher schon zu 10 Uhr morgens
 willkommen.

Brüderlich grüßend Abt. Nachtigal

Ein Stücklein Tagebuch.

(Von Jacob S. Zanzen.)
(Fortsetzung)

"I will give you something to eat anyhow," versprach er, und meine schönen Entschlüsse fielen über den Haufen.

Der Mann hielt Wort. Er entschuldigte sich, weil er mir nur das anbieten könne, was eben noch da sei, aber ich würde wohl lieber immer verspäten, wenn ich sicher wäre, daß ich dann immer so billig und gut würde nachspeisen können.

Das muß man sagen, daß die Bahngesellschaft in der Person ihrer Angestellten und Beamten bemüht ist, den Reisenden die lange Fahrt so bequem und so angenehm zu gestalten, wie nur möglich.

Jetzt, da ich etwas englisch zu sprechen gelernt habe, finde ich, daß zwischen den Passagieren und dem ganzen Personal sich auf der Reise eine Art gemüthlicher, ungezwungener Geselligkeit entwickelt, die einen über das Langweilige der schier endlosen Fahrt hinwegtröstet.

Was wird die Konferenz bringen? Die Reisen kommen mir fast etwas zu dick dieses mal:

Eine Woche für Nord Ontario;
Zwei Tage daheim;
Eine Woche auf der Fahrt durch Port Rowan, Essex-County, Windsor und Rodney; Einen Tag zu Hause.

Und dann voraussichtlich auf fast zwei Wochen in den fernsten Westen.

Ich nehme die Sache von ihrer schönsten Seite: „Wenn Gott will, rechte Günsti erweisen, den schickt er in die weite Welt.“ Demnach bin ich denn wohl ein rechter Wüßling des lieben Gottes. Mein Wunsch und Gebet ist, daß ich Ihm daheim und draußen zur Ehre sei.

Gestern Abend konnte ich lange nicht einschlafen. Aus meinem verdunkelten Abteil sah ich in die Gegend hinaus. Es blieb ausfallend lang hell, und das fahle Zwielficht draußen erinnerte mich lebhaft an die „weißen Nächte“ in St. Petersburg.

Sehr gut konnte ich noch die Hafenanlagen und das Ufer von Port Arthur und Port William sehen. In massiven Formen ragten die am Ufer entlang erbauten Getreideelevatoren in den Himmel hinauf.

Wie mächtig groß sie sind!

Ich glaube, ihnen gegenüber würde sich auch das Niesenfräulein von Burg Niedereck ganz bescheiden ausgenommen haben.

Das Diamantenjubiläum der Canadianischen Confederation wurde gestern gefeiert.

Was ist doch in diesen sechzig Jahren alles aus dem rauhen Boden hier emporgewachsen! Canada darf auf seine Errungenschaften stolz sein, denn es erfordert Intelligenz, Fleiß, Fähigkeit und Treue, daß alles zu schaffen.

Als der Zug von Port William abfuhr, nahm ich ein Pflückerchen ein und fiel darauf in einen unruhigen Schlummer, aus dem ich 5 Uhr früh schon erwachte. Will versuchen, ob ich jetzt noch etwas schlafen kann.

Abends, zwischen Brandon und Broadview.

Es wurde nicht viel vom Schlafen. Der Zug trug mich durch das in diesem Frühjahr vom Wasser so stark heimgesuchte Manitoba. Je näher wir Winnipeg kamen, desto trauriger sahen die Acker aus. Je weiter ich nun wieder westwärts von Winnipeg komme, desto freundlicher werden die Felder. Jedenfalls konnten sie hier früher bestellt werden. Die Saat ist gut aufgegangen und zum Teil schon ziemlich empor gewachsen.

In Winnipeg empfing mich Dr. Herman Neufeld, der immer überall „rund schaut“. Er fuhr mich in seinem Ford zu meinen Verwandten und Freunden nach St. Norbert hinaus, damit ich da auch etwas „Rundschau“ halten könnte.

Ich sah und hörte.

Nur kurze Zeit konnte ich in St. Norbert bleiben, aber was ich in dieser Zeit dort sah und hörte, machte doch einen tiefen Eindruck auf mich. Wie haben doch viele unserer Leute in der neuen Heimat so einen schweren Anfang und so ein mühsames Fortkommen! Besonders noch, wenn Krankheit, Siedtüm und Tod dazwischen fahren und den normalen Gang der Dinge vollständig aus dem Geleise heben. Der liebe Himmlische Vater nimmt unser Volk hart in die Schule, und wenn wir nicht zuversichtlich glauben könnten, daß denen, die Gott lieben, alle Dinge zum Besten dienen, und daß Seine Wege zwar wunderbar sind, daß Er's doch herrlich hinaus führt, — dann wäre es wohl zum Verzagen.

Gott möge helfen und auf alle die ersten, traurigen Gesichter wieder den Glanz der Zuversicht und der Freude bringen! Aber sollten nicht auch wir, denen es gut geht, immer an die Not so vieler unserer Geschwister denken? Könnten wir vielleicht doch etwas mehr helfen und lindernd beibringen? Wenn wir es nicht tun, fehlt es dann wirklich immer an den Mitteln, oder fehlt es vielleicht mehr noch am Gottvertrauen?

Beim Fahren besprachen Dr. Neufeld und ich unsere eigene Schmerzen, die uns erwachsen waren aus Sachen, die ich geschrieben und er veröffentlicht hatte. Die „Rundschau“ schaut nicht nur selbst überall rund, nein sie wird auch von ihren Lesern recht eingehend rund herum beschaut, und oft noch durch Brillen mit farbigen Gläsern, die die Dinge in einem seltsamen Licht erscheinen lassen.

Ich finde, Dr. Neufeld ist gehörig mutig, daß er mich noch da in seinem Auto spazieren fährt und mich mit meinen unbequemen Schreibereien nicht schon längst dorthin geschickt hat, wo der Pfeffer wächst. Mitunter fürchte ich, er wird mir doch noch einmal den Stuhl gründlich vor die Tür setzen, aber er hat ja immer noch Geduld mit mir.

Der Abend sinkt. Ich will die Feder auch wieder ruhen lassen. Wer weiß, wann ich einmal wieder etwas in mein Tagebuch werde schreiben können? Es liegen bewegte Tage vor mir.

Am 4. Juni 1927. (Herbert)
Gestern früh kam ich hier an und fand bei Geschw. Röpkes freundliche Aufnahme.

Ehe das Missionsfest anging, konnte ich noch schön in meinem Quartier ausruhen. In einem ordentlichen Bett schläft man doch ruhiger als im rüttelnden, schüttelnden Eisenbahnwagen.

Um 10 Uhr begann das Missionsfest. Das Programm desselben war reichhaltig und bot des Guten sehr viel. Ich muß bei solchen Gelegenheiten immer die Geduld der Canadianer bewundern, die an einem Sonntag drei mal zwei Stunden, und noch einige Minuten still sitzen und aufmerksam zuhören können.

Es wechselten Gemeindegesang, Chorgefang, Predigt und Gebet einander in reichhaltiger Folge ab.

Der leitende Prediger der Herbert-Gemeinde, Dr. Sawakky, begrüßte die Gäste und machte die Einleitung mit Ps. 98.

Nach einem Chorgefang sprach dann Dr. Ewert, Greta, über Mat. 9, 36—38 und zeigte uns, wie die Menschen sehen, und wie Jesus sieht. Er wies auf die dringende Notwendigkeit des Religionsunterrichts in unseren Volksschulen hin. Wie er in seiner überzeugten und energischen Weise redete und ich ihm so ganz zustimmte, kam mir ein längst vergessenes Sprichwort aus meinen Lateinsunden in den Sinn: „Die Rhodus, hic salta!“ Das heißt wörtlich: Hier ist Rhodus, hier tanzt; es wurde aber immer in dem Sinne gebraucht: Hier ist der Boden, auf dem es zu arbeiten gilt.

Nach Dr. Ewert sprach Dr. Bartel von Drake im Anschluß an Apg. 12, 1 ff. Er empfahl für die Arbeiter auf dem Felde der Mission und um Arbeiter auf diesem Felde zu beten, dann aber auch das Nötige zum Unterhalt der Arbeit und zum Betrieb der Missionsarbeit beizuturnen. Betet und gebt! war das Thema seiner Ansprache.

Nun trat Dr. Sawakky noch einmal auf und sprach einige Schlussworte, worauf, während das Lied „Welch' ein treuer Freund ist Jesus“ geklungen wurde, die dazu bestellten Brüder die Kollekte hoben.

Das Mittagessen war indessen im Nebenraum gerichtet worden. Man setzte sich zu Tische, und sobald alle gespeist hatten, begann der Nachmittagsgottesdienst.

Dr. J. Regier machte die Einleitung, zu der ich leider verspätete; dann sprach nach einem Chorgefang (Ringet und fleht) Dr. J. Kempel, Langham, an der Hand von Markus 4, 3—9 über die verschiedenartige Beschaffenheit der menschlichen Herzen, die doch darin gleich ist, daß sie von Natur zum Guten untüchtig ist und zu gutem Boden umgewandelt werden muß, wenn Frucht darauf wachsen soll, und die soll und muß wachsen, denn der Herr tut Sein Werk durch Menschen, will es tun auch durch uns.

Es folgte der Chorgefang: „Sei ein Schnitter“, und dann trat Dr. S. Penner (aus den U.S.A.) auf und sprach über die drei Gleichnisse in Lukas 15. Er stellte dar: den Hir-

ten, der das Schaf verlor und auf seinen Schultern wieder heimtrug, als den Herrn Jesus, — das Weib, das den Groschen verlor und wieder fand, als die Kirche Christi, — und den Sohn der sich selbst verlor, den aber der Vater wieder aufnahm, als er als Verlorener heimkehrte, als den Menschen. Und bei Dr. Penner, als einem Erzamerikaner, konnte es ohne Prozent nicht abgehen, aber die Prozentrechnung, die er uns vorführte, übertraf alles, was ich bisher von der Sorte bekommen hatte. Ich werde sie nie vergessen. Der Heiland verliert wohl einmal von 100 Schafen eines, also 1 Prozent, sucht dann aber mit der größten Selbstverleugnung und Hingabe, bis Er es wieder gefunden hat und heimtragen kann. Die Kirche verliert mehr, von 10 Groschen einen, d. i. 10 Prozent, und sucht, bis sie findet. Der Mensch aber, also du und ich, verliert sich ganz, alles, was er ist und hat, also 100 Prozent, und so viele denken nicht daran, einmal nach der eigenen verlorenen, verschmachtenden Seele zu forschen und zu suchen. Wie stellt uns doch die Schrift immer wieder so Auge in Auge unserem eigenen Glück oder Verderben gegenüber! Seele wenn du verloren gehst, dann gehst du zu 100 Prozent verloren, und doch brauchte das nicht zu sein, denn dein Vater wartet auf dich, daß du heim kommest und auch selig werdest. Vergiß es nicht: 1 Prozent, 10 Prozent, 100 Prozent.

Abends machte Dr. Peters die Einleitung mit dem Liede „Habt ihr treulich gesucht die Schafe“ und einer kurzen eindringlichen Ansprache an der Hand von Jes. 5, 4. Dann sprach Dr. Zacharias über Matth. 28, 19—20. In Schlussworten zum Missionsfest hob er hervor, daß wir, die wir so Herrliches genossen, so schöne Feste feiern dürfen, verpflichtet seien, jeder in seiner Weise hinzugehen und Evangelium in die Welt zu tragen, — Leben und Freude zu verbreiten. Dann sprach ich noch einige resümierende Worte mit Bezug auf Psalm 84, 6—8. Und das schöne Fest schloß ab mit Gesang und Gebet.

Aber das war noch nicht alles. Noch wurde die erste Hälfte der Cantate „Zion“ von einem gut geschul-ten Chor vorgetragen. Mir war es schade, daß das schöne Stück so als Anhängsel kommen mußte, als schon alle so herzlich müde waren. Ist ein Gefäß einmal voll, dann geht alles, was noch darein gegossen wird, über den Rand. Ich fürchte, gestern Abend ist manches über den Rand gegangen, das wert war, des Menschen Herz zu füllen.

Sabe nachts schlecht geschlafen und weiß nicht warum.

Heute beginnt die Konferenz. Möge Gott sie segnen und zum Segen setzen!

Am 5. Juli.

Sabe wieder nicht gut geschlafen, aber jetzt weiß ich warum.

Mir war's gestern den ganzen Tag, als wehe mich bald eine gewisse Kälte, bald Gewitterstürme an. Mitunter fühlte ich mich etwas isoliert und wußte nicht warum.

(Fortsetzung folgt.)

Ausländisches

Elbing, Deutschland, d. 27. Juli.
Vom Glaubensbruder, Eli, J.
Böntreger, Shipshewana, Indiana,
der mir regelmäßig die M. Rund-
schau zukommen läßt, bin ich gebeten,
einen Gruß und Bericht von hier an
die Rundschau zu senden und will
selbiges tun.

Im Voraus herzlich dank.
Frau. Katharina Esau.

Deutscher Heimatgruß!

Der Rundschau sei ein deutscher
Gruß geweiht,
Dem Deutsch-Amerikaner, der zur
Zeit
Einst hier die deutsche Scholle hat
bebauet —
Die Kinderheimat sein, winkt sie ihm
traut?
Mitunter wohl, vielleicht auch Män-
chem nicht?
Es rief ihn ab die bitterschwere
Pflicht.
Die Heimat — unser deutsches Va-
terland —
Ist ja so vielen Fremden auch be-
kannt,
Man läßt sie schwer, doch hat man
hier kein Brot
Und rüdet immer näher bitt're Not,
Ist's Glaubensfreiheit, die man sich
erhorn,
Den Weg, den Gott uns klar und
fest schreibt vor,
Dann läßt die Heimat man u. ziehet
fort,
Fern' nach Amerika — wo gilt das
Wort:
Wo du siehst hungern, frieren dei-
nen Feind,
Wo du siehst trauern deinen deut-
schen Freund,
So tröst' ihn, denk' — was Gott dir
Gut's getan,
Was du ihm biet'st, nimmt Gott sich
selber an."
Ein deutscher Gruß fern nach
Amerika!
Sehr viele Lieben dort, sie steh'n
uns nah',
Glaubensgeschwister und Verwandte
find's,
Mit denen wir sind wahrhaft eines
Sinnes,
Denn Jesus Christus ist's, dem all
wir dienen,
Er tat uns durch sein Opferblut ver-
fühen
Mit seinem Vater. Der Dreiein'ge
Gott,
Er tilgte hüben — drüben alle Not.
Schwer liegt auf unserm Vater-
land die Schuld,
Die abzutragen fehlt, Geduld, Ge-
duld.
Kann da nur helfen, festes Gottver-
trau'n
Und mutig, tapfer in die Zukunft
schauen,
Nur nicht verzagen, Glaub' und
Sonnenchein,
Strahl tief und fest in unser Volk
hinein;
Denn wir alle sind nur Pilger hier
auf Erden
Und möchten doch gern Himmelsbür-
ger werden.
Der Frühling dieses Jahres war
sehr naß,
Die Baumbllüthe der Nachtfrost
nahm fürbaß,

Drum gibt's kein Obst, die erste
Einnah'm fehlt
Und auf's Getreide sich die Hoffnung
stellt.
Das liegt da wie gewalzt, viel Ga-
gelschauer,
Dieß jäh erschrecken unsern kleinen
Bauer.
Manch harter Schlag — der Blitz
fuhr in die Scheun'
Und zündete. — Sollt's Gottes Wil-
le sein?
Die Sturmflut kam, kein Halt, kein
Hemmnis da
Und Wasserfluten rauschten fern und
nah'.
Doch Steuern gehen weiter, da
heißt's beten
Und täglich vor den lieben Herrgott
treten.
„Hier stehe ich, Herr, höre meine
Bitt'
Und führe Du uns alle Schritt für
Schritt.“
Es wird schon werden, nur fest Hand
in Hand,
Kann's weiter gehen hier im deut-
schen Land.
Ob Angestellter, Kaufmann oder
Bauer,
Das „Durchhalten“ ist jezt für jeden
sauer,
Hat einer Korn, der andere nicht
Not,
Der Angestellte Lohn, der Arbeits-
lose Brot.
Ob's dräuh't gewaltig in der Po-
litik,
Zuimmer zum Himmel sei gewand
der Blick,
Denn Gott legt auf, hilft tragen,
das gibt Mut,
Wir hüben — drüben — wissen,
„Gott macht's gut.“
Auf eines treuen Freundes
Wunsch kommt dieser Gruß
Zus Rundschau-Blatt, uns ist's
Freud' und Genuß,
Zu lesen regelmäßig den Bericht —
Aus fernem West, wir fühlen heiß
die Pflicht,
Zu danken unsern Freunden, zu grü-
ßen alle Lieben,
Die nah uns steh'n. „Gott segne
Euch dort drüben.“
Schenk Euch 'ne gute Ernte, Fried'
im Land —
Und — daß Ihr friedlich schafftet,
wie bekannt,
Auch weiterhin fern' in Amerika,
Wo uns so viele Lieben stehen nah'.
„Wo Frieden lacht und Freud' im
Herzen wohnt,
Wo Jesus Christus, unser Heiland,
thront,
Da ist's gut wandern, — denn das
Ziel ist nah',
Die Himmelsheimat ist's, wir füh-
len's ja.
Dort gibt's ein Wiederseh'n, die
Freud' ist groß —
Vereint mit Jesus, — köstlich die-
ses Loß.“
Nun liebes Rundschau-Blättchen,
mach' ich Schluß,
Trag' weit ins Land hinein den
deutschen Gruß
Und komm zu uns als lieber alter
Freund,
Der uns mit fernem West so eng
vereint,
Denn jedesmal, wenn du triffst bei
uns ein,
So heißen wir dich Lieb' willkommen
sein. Frau A. Esau.

Die alte und die neue
Heimat

En Numerikau.

Et mea de väaschte Bua em Darp,
Haud Sus, en Beh, en Land;
Re Gaumashien, ne Draschmaschien,
En Zetschaft aulerhand.
Et plegt en seid jorut, joren,
Wie jing daut Bure got;
Et haud von aulem waut ef bruckt,
Haud Kleida en haud Brot.
Dann hed ef von Numerikau,
Von dem jelobte Land;
Moak Utrop en bokofft tolanzt,
De Wirtschaft ut de Hand.
Dann dremd ef von Numerikau,
Vom schene, grote Ziel;
Et sach en mienem Senn de Farm,
En soa em Automobil.
Doch jeit daut Reise nicht so
schwind,
So schwind kemmt maun nicht wach;
Wie lude lang opp onsem Paß,
Wie lude aule dach.
De Winta jeit, daut Jarjoa
kemmt,
So jeit daut enne Welt;
Wie lewe blos ut onse Supp,
En daut kost belet Zeld.
So raant de Lied, daut Geld be-
schwingt,
Wanea soam wie blos wach;
Wie lure noch opp onsem Paß,
Wie lure aule dach.
Von Moskau kemmt en Tele-
gramm,
Nu jeit dat Reise los;
Doch nu reakt mie min Geld nich to,
Sacht Lied, waut moak ef blos?
Min Gab en Got hab ef vestatt,
Gab nu uf aul ten Geld;
Gab nu ten Sus, en hab ten Land,
So jeit dat ene Welt.
So word ef derch den Schoade
flok,
So kem ef to Bestaund;
Well nuscht mea von Numerikau,
Et bliem en mienem Land.
(Aus der kommunistischen Zei-
tung „Der Landmann“ eingesandt
von G. G. Wiens, Dallas, Dreg.)

Im Jahre 1919.

Ich will versuchen eine kleine Mit-
teilung der lieben Rundschau auf die
Reise zu geben. Ich will unsere Er-
fahrung aus unserm Dorfe Münster-
berg von etlichen Jahren zurück,
schildern, um es unsern Freunden
und Bekannten hier in Canada wis-
sen zu lassen: Ich mit meiner Frau
und Kind zogen 1919 im März nach
Münsterberg, wo meine Eltern uns
Land gekauft hatten, und der Herr
uns segnete und uns eine gute Ernte
gab, daß wir mit Gottes Hilfe
auch gut unser Wegkommen und
Brot hatten. Den 25. Nov. brachten
die Lutheraner einen Mann nach un-
serm Dorfe zur Beerdigung, welcher
bei ihnen erschlagen war von den
Nachwogen, und sie ihn nicht konn-
ten beerdigen. Unsere Nachbarn
brachten zusammen, was ein jeder
konnte, so daß er Kleider und einen
Sarg bekam. Die Leiche wurde den
27. November nach der Schule ge-
fahren, wo Pred. Abr. Regehr und
Jakob Wiens Begräbnisreden hiel-
ten. Jakob Wiens hatte den Text
Matth. 6, 19—21: „Ihr sollt euch

nicht Schätze sammeln.“ Die Be-
sammung war sehr aufgeregt, der
Herr nahm das Ruhefassen dem Sün-
der weg, dann wurde die Leiche zum
Friedhofe gefahren, wo sie dann dem
Schoße der Erde übergeben wurde,
wurde noch manches besprochen. Den
28. ritt ich zu meinen Eltern, welche
in Orloff wohnhaft waren. Um 4
Uhr machte ich mich auf und ritt
nach Hause, wo ich dann schon mehre-
re Reiter und Fußgänger sah, als
ich dann nach Hause kam, es meine
Nachbarn sagten, dann wollten sie
noch fahren sehen. Den 29. Nov., um
2 Uhr kam auf einmal eine Droschke
und 6 Reiter ins Dorf hinein, und
weil ich auf dem Ende des Dorfes
wohnte, kamen die Reiter zu mir und
fragten, wo unser Dorfschule wohnte.
Ich wußte nicht, was es bedeutete,
ging bis an die Straße und zeigte
ihnen zum Dorfschulzen. Als das
meine Nachbarn sahen, weil sie an
der Straße standen, kamen zu mir
Jakob Wiens, David Friesen und
Abram Friesen und fragten, was die
Reiter wollten. Ich erzählte es ihnen,
da sagte Nachbar Wiens: „Wer weiß,
was das für Kunden sind.“ Um eine
Stunde kamen die Reiter zurück und
führten nach dem naheliegenden Auf-
siedendorf, aber wir Bewohner des
Dorfes gingen schon voller Angst und
Unruhe die Straße entlang. Ich und
mein Nachbar Wiens gingen nach
dem andern Ende und als wir 3
Häuser gegangen waren, sagte Nach-
bar Wiens zu mir: „Wollen lieber
zurückgehen und unsere Frauen weg-
fahren lassen. Wir gingen beide nach
Hause und machten unsere Wagen fer-
tig. Aber wir kamen schon nicht zum
fahren, da kam schon ein Freund
aus dem Aufsiedendorf und wollte mei-
ne Pferde haben. Weil ich ihn gut
kannte, gab ich ihm die nicht, denn
ich ahnte nicht, daß es so schrecklich
kommen würde. Weil er betrunken
war, konnte ich ihn überreden, und er
ging fort, sagte aber, daß er wieder-
komme. Als er weg war, machte ich
die Stalltüre zu und sagte zu mei-
ner Frau, ob wir nicht wollten zu
unsern Nachbarn gehen. Sie machte
sich mit dem Kinde fertig, welches da-
mals 7 Monate alt war. Aber sie
kam schon nicht fertig, da waren die
Reiter schon auf der Straße. Wir
gingen hinaus so wie wir waren, ich
in meinen Stiefeln und die Frau in
einem Kleide, denn da war keine
Zeit. So verließen wir unser Haus,
und liefen nach einem Heinrich Kopp,
denn er hatte nur ein kleines Haus,
da dachten wir, würden sie nicht hin-
kommen. Als wir da waren, sagte
ich, ich würde noch warme Kleider
holen, und ging nach Hause. Als ich
eben auf meinen Hof kam, hörte ich
auf einmal eine Trommel und Horn-
musik. Sie spielten an der Ecke des
Dorfes. Es kamen auch schon etliche
Reiter, aber weil es so sehr neblig
war, lief ich hinter einen Busch. Sie
schlugen an die Tür, weil aber im
Hause kein Licht war, ritten sie zu
Nachbar Friesen, da schlugen sie gleich
an die Tür, daß sie auf ging. Um et-
liche Minuten hörte ich, wie Friesens
und seine Schwiegereltern schrien,
denn sie schlugen gleich auf sie los.
Ich sprang auf und wollte nur zu
meiner Frau. Rief um die Scheune,
dann bei David Friesens ums Haus,

Konnte aber da auch nicht über die Straße, denn bei Friesens ging es eben so. Ich lief noch weiter, da traf ich Frau D. Friesen schon ganz den Kopf zerschlagen. Ich half sie bis an die Straße, weil sie nichts allein anfangen konnte. Als ich über die Straße lief, da hörte ich, daß bei Koppen sich Pferde schüttelten. Ich warf mich gleich bei der Hecke, welche dicht am Hause war, hin. Hier hörte ich, wie die Frauen baten, man sollte sie leben lassen. Ich lag bis sie weg waren, dann ging ich hinein. Aber dann hat mich meine Frau, ich sollte mich verstecken. Ich lief wieder hinaus, wollte Frau Friesen hinbringen, es gelang mir nicht. Es kamen wieder fünf Reiter und ich lief davon, setzte mich hin. Sie ritten vorbei. Ich schleppte Frau F. über die Straße nach Koppen, und wollte meine Frau dann nehmen, aber sie war auch schon vor Furcht hinaus gelaufen, und so fand ich sie nicht. Ich lief hin und her, endlich fand ich meinen Schwager Wilhelm Martens, welcher auch von seiner Familie weggelaufen war. Wir standen und schauten. Was nun? Da sprach er zu mir, wollen bei mir hineingehen, wir schicken uns ans Haus hinan, als wir hinein kamen, sahen wir, was da geworden war. Er schrie laut auf, ergriff sein kleines Töchterlein Marichen, welches am Ofen totgeschlagen war. In der andern Stube lagen noch 5 seiner Kinder tot. Doch keine Frau war nicht zu finden. Da liefen wir in den Garten. Beim Nachbar Johann Wiebe ging es ebenso zu. So liefen wir zu uns, um meine Frau zu suchen, fanden sie aber nicht. Alles dieses war des Nachts. Endlich fing es an Morgen zu werden, und wir wußten nicht, wohin. Wo wir hinkamen, waren Menschen tot. Und so verließen wir unser Dorf und gingen nach dem Nachbardsdorf Altenau. Weil wir da auch keine Menschen zu Hause fanden, gingen wir noch weiter nach Blumenort. Da kamen wir zu unseren Verwandten J. N. Martens. Da die Blumenorter auch wegfuhr, so ging ich nach dem nächsten Dorfe Nikolaisfeld, wo meine Schwiegereltern wohnten. Ach was für ein Wiedersehen gab es, als wir uns begrüßten. Die erste Frage der lieben Mutter war: wo ist Greta und Wilh. Ich mußte sagen, ich finde sie nicht. Da nahm ich bei den Eltern ein Pferd und wollte nach Altenau reiten, da traf ich meinen Bruder, welcher auch in Münsterberg wohnte. Da er auch mit 4 Familien über die Steppe ging, fragte ich ihn, ob er nicht meine Frau getroffen habe. Er sagte er sei des Nachts mit ihr zusammen gewesen auf d. Felde u. jetzt werden sie wohl in Altenau sein, denn sie seien wieder alle verjagt und ein jeder lief, wohin er konnte, so habe sie ihn verloren. Ich ritt nach Altenau. Als ich am Ende des Dorfes kam, bei Koppen, sah ich Reiter mit Vieh umherjagen, als sie mich sahen, verließen sie das Vieh und sprengten zu mir. Ich sah, daß es wieder die Nachkomzen waren, und floh, dann fing ich sie an zu schießen, aber Gott sei die Ehre, sie trafen nicht. Und so ritt ich wieder zurück nach Blumen-

ort. Da traf ich meine Cousine Kath. Wiebe, sie sagte, daß meine Frau bei meinem Onkel Jakob Peters, welcher jetzt auch schon in Canada ist, sei. Ich ließ mein Pferd in Blumenort und ging zu Fuß nach Altenau. Ich schlich mich an meines Onkels Haus hinan, aber fand niemand zu Hause. Da erblickte ich auf dem Ende des Dorfes bei einer Witwe ein kleines Licht. Ich ging dort hin. Als ich beim Hof war, kamen auf einmal zwei Reiter von hinten bei der Scheune hervor. Ich versteckte mich hinter einem Dreschstein. Sie riefen zum Fenster hinein: „Sind hier noch Menschen drinnen?“ Da öffnete sich die Tür, und eine Frau sagte, daß keine drinnen waren außer sie. Die Reiter entfernten sich. Als sie vom Hofe waren, lief ich auch gleich zum Fenster und fragte, ob meine Frau auch da sei. Sie erkannte mich und sagte „Ja“. Ich ging des Nachts noch nach Rosenort. Als ich nach Rosenort kam, fanden auch wieder die Pferde angebunden, welche in Altenau waren, sie gehörten solchen, die ihre Familien suchten. Ich ging bei Löwens an und fragte, ob meine Frau hier noch sei. Sie sagten dort, sie sei bei Gerh. Warfentins. Ich ging hin und fand sie auch da nicht. Sie war da gewesen, jetzt war sie bei Eppen. Ich ging hin und fand sie da. Das war ein Wiedersehen! Sie zeigte mir, daß dem kleinen Sohn beide Füßchen angefroren waren, denn sie hatten 3 Nächte müssen draußen sein. Danke dem lieben Onkel, daß er meiner Frau noch so viel hat geholfen mit Kleidern, sonst wäre Frau und Kind wohl nicht mehr unter den Lebenden.

Den 4. Dez. fuhren aus allen Dörfern Leute nach Münsterberg die Leichen zu beerdigen. Die Toten wurden gerade so auf die Wagen gelegt. Einige waren so verhaßt und verchlagen, daß sie nicht zu erkennen waren, einige ganz verbrannt, denn das ganze Dorf wurde angezündet, außer 3 Häusern, so daß die Leichen, welche drinnen ermordet waren, schauerlich aussahen, unter denen auch meine liebe Schwester war. So wurden die Leichen nach dem Friedhof gefahren. Auf dem Friedhofe wurde noch eine Abschiedsrede gehalten. Die Toten wurden alle zusammen in ein Grab gelegt, 111 an der Zahl. So verlebten wir diese Jahre in Rußland. Da kam die Nachricht, daß die Immigranten von Sagraadowka nach Canada könnten, zu denen auch wir gehörten. Als Doktor Drury uns besichtigte hatte, und uns für Gesund erklärte, dann hieß es, jetzt Geld für die Pässe. Da unser Vermögen so gering war, sah es uns sehr schwierig, aber mit Gottes Hilfe und Beistand ging es alles wunderbar, so daß wir doch so viel zusammen bekamen. Am 19. Juli durften wir von unserer Station weg fahren, und fuhren bis Sebeß auf eigene Kosten. Von da fuhren wir auf Kredit. Viel mal Dank sei der Board, daß sie uns hat herüber geholfen. Den 7. September kamen wir hier auf der Station Blumenhof an, wo dann mein Bruder uns in Empfang nahm. Wir fuhren nach Blumenort, wo wir auch noch durf-

ten unsere Mama sehen, welche im Jahre 1924 nach Mexiko ausgewandert, und jetzt hier in Canada ist. Möchte der Herr uns auch ferner gnädig sein und uns auch hier ein eigenes Obdach finden lassen.

Nebst innigstem Gruß an alle unsere Freunde, Verwandten und Reisegefährten.

Joh. u. Marg. Peters.

Trennherzige Winke für deutsche Einwanderer.

Hier! Gott zum Gruß und meine Hand,

Ihr Freunde aus dem Vaterland! Willkommen in der neuen Welt! Steht still ein wenig und erzählt: Wie ging die Reise bis hierher?— Wie auf dem großen weiten Meer? „Nicht ganz zum besten“ sagt Ihr mir, „Doch Gott sei dank, wir sind nun hier.“

Ja, dankt nur Gott von Herzensgrund,

Erzählt sein Lob mit frohem Mund. Der Weg macht auch im tiefen Meer, Der schützt mit seiner Engel Heer. Zieht ein ins neue Vaterland, Es deut zum Willkom' euch die Hand,

Doch eh' ihr zieht an euren Ort, Hört erst ein gutgemeintes Wort, Von einem, der schon 50 Jahr Amerikas Bewohner war. Man sagt, durch Schaden wird man klug.

Ich sage, das ist schlimm genug. Viel besser ist, man läßt sich raten Und hat hernach nicht noch den Schaden.

Zunächst nun seid auf eurer Gut, Wahrt eure Habe, Geld und Gut. Es gibt hier viele schlimme Raben, Die Lust zu euren Sachen haben. Traut keinem, den ihr noch nicht kennt,

Wenn er euch gleich „Freund, Landsmann“ nennt;

Die Worte sind nur leere Schalen, Die sollt ihr teuer ihm bezahlen. Denn manche dieser schlimmen Leute, Betrachten euch als ihre Beute.

Fragt, seid ihr fremd in fremder Schar,

Den Immigranten Missionar. Der soll und will euch gerne raten Und warnt euch wo er kann vor Schaden.

Ist nicht ganz nötig, liegt nicht still, Nur vorwärts, schnell an euer Ziel. Vom Nichtstun kann man hier nicht leben,

Und Geld wird täglich ausgegeben. Und zwei ein halben Gulden gehen Auf einen Dollar merkt das schön. Die Mutterpfennige verfliegen, Drum vorwärts! oder ihr bleibt liegen,

Seid ihr nun am Bestimmungsort, So fragt nach Arbeit auch sofort; Denn mehr noch als im alten Lande, Ist Müßiggang hier eine Schande. Zu gleicher Zeit gedenkt daran, Wie viel euch Gott zu gut getan, Auf überstand'ner weiter Reise, Sucht Ihn, daß euer Mund Ihn preise!

Sucht eure Mutterkirche auf. Sie ist schon hier, verlaßt euch darauf,

Und geht ihr gleich nach Kansas (jetzt Alta.) hinten, Es gilt auch hier: wer sucht wird finden.

Und wenn euch so ein Balkart fragt: Glaubt ihr noch was der Paff euch sagt?

So spricht: „Nein, alle Menschen lügen.“

Nur Gott kann nimmer uns betrügen.

Und Gottes Wort aus Menschenmunde,

Dem glauben wir zu jeder Stunde. Habt ihr nun Arbeit und auch Lohn, So lebt, wie Menschen, auch davon. Dem eigenen Leib was abzukargen; Denn dann, und häufig ist der Wank, Legt ihn euch hin und werdet krank. In guten Tagen denkt daran, Daß auch Herr Schmalhans kommen kann.

Oft kommt die Arbeit hier ins Stof-

fen,

Was wollt ihr heißen dann und brot-

fen,

Wenn alles schon vorher vertan? Bei Zeiten spart ein kluger Mann; Drum laßt euch nie von Lagen fan-

gen,

Die auch nur immer Geld verlangen. Sie sagen zwar, ihr seid versorgt, Bei ihnen, da wird euch geborgt, Man hilft euch aus mit Geld und

Brot

Und euren Frauen nach eurem Tod, Allein im Grund ist's lauter Wind: Sie geben dem, der's erst verdient, Mit Zahlen, zur Versammlung lau-

fen

Und in des Bruders Aneipe faufen. Drum bleibt vom hohen Logensaß Und spar dein Geld, so hast du was. In Politik gib fleißig acht,

Was dieser und was jener sagt, So lernt ihr alle Seiten kennen Und Gutes gut, schlecht Schlechtes

nennen.

Nur das tut nicht, ich bitte euch; Kommt nicht als Alleswiser gleich, Die auf Gesetz u. Ordnung schelten, Sonst möchtet ihr für Narren gelten. Erst sieht man und bewohnt ein

Haus,

Dann jagt man: „So sieht's drin-

nen aus.“

Dann endlich das sind seine Fehler; Die bessern wir als gute Wähler. Doch dabei bleibt's, geht weiter nicht, Veräumt nicht des Berufes Pflicht. Und nun, ihr edlen deutschen Frau-

en!

Ein Wörtchen nur ganz im Vertrau-

en:

Das Land ist groß, in das ihr geht, Bedarf noch Millionen, seht. Drum habt nach gutem, deutschen

Brauche,

Die lieben Kleinen stets im Auge; Zwar machen sie auch Sorg u. Müh, Doch Gott zu Ehren traget sie. Befiehlt sie Gott, der Leben gibt Und auch die Kleinsten Kinder liebt, Der seinen Sohn für sie gegeben, Der sie erlöst zum ew'gen Leben, Merkt's wohl, es liegt zunächst an

euch,

Das Kind zu zieh'n für Gottes Reich.

Reich:

Der Vater muß sich draußen mühen, Da sollt ihr drinn' die Kinder ziehen. Wohl euch, wenn ihr die junge Brust

Erfüllt mit reiner Himmelsluft:

(Schluß auf Seite 11.)

Erzählung

Der Hülligenle-Finder.
Eine Geschichte aus dem Leben
R. Pape.
(Fortsetzung.)

Sehen Sie, das sind die allerinnersten Grundgedanken, die diese dazu veranlassen, sich gegen das schlichte Bibelwort zu stellen. Freilich würden sie diese Regungen ihrer Seele um keine Welt einem Menschen zugestehen, ... und es mag ja auch sein, daß bei manchen von ihnen solche Regungen nicht mehr kommen, weil die Seele gleichsam erstarrt ist! Der großen Menschheit kommen sie dann aber mit tönenden Worten von Aufklärung durch die Wissenschaft nach jahrelanger, fleißiger Arbeit! Sie sagen, sie haben das Bild des Meisters von dem Kalk und Schmutz, den im Laufe der Jahrhunderte d. Dummheit unwissender Menschen darübergelegt hat, befreit und es in seiner Ursprünglichkeit dargestellt, und dabei haben sie nichts weiter getan, als — den ewigen Gottessohn seiner Herrlichkeit entkleidet, ihn zum sterblichen Menschen degradiert, und präsentieren uns nun einen Schwindler und diesen Schwindel als neuen Glauben, goldenes Zeitalter der Aufklärung und des Glückes!

Dabei genießen sie sich aber durchaus nicht, immer noch auf die Kanzeln dieser wackligen Kirchen zu steigen und ihre sonntäglichen Predigten zu halten.

„Ja, das ist gerade das, was ich nicht begreifen kann,“ fiel Hans August lebhaft ein, „das ist's ja eben, was mir so unverständlich ist! Warum bleiben sie denn im Amt, wenn sie doch weder an Gott noch Christus, noch die Bibel überhaupt glauben? Wenigstens nicht den Glauben der Schrift haben. Ich kann nur zwei Gründe dafür finden: weil der Pastorenstand mit zu den ersten zählt, und weil sie einen guten Gehalt beziehen! Sie kritisieren an der Kirche herum, aber sich Hirten dieser Kirche nennen zu lassen und ihr tägliches Brot von der so geschmähten Kirche zu beziehen, das ist ihnen gut genug.“

Mild lächelnd legte der Pfarrer Hans August die Hand auf den Arm.

„Nicht so hitzig, mein junger Freund, und nicht so scharf! Wir müssen auch verstehen, einen Unterschied zu machen u. nicht alle unter einen Strich stellen! Gewiß läßt es sich nicht leugnen, daß es leider eine Anzahl gibt, die nur um des Äußeren willen auf der Kanzel stehen und ihren Beruf als Broterwerb ansehen, wie jeder Kaufmann den seinen. Aber das ist doch nur der kleinere Teil.“

Die anderen sind tatsächlich von der Wahrheit dieses Christusbildes, dieser Bibellehre, die sie sich zurechtgezimmert haben, überzeugt, deshalb verfechten sie sie mit Energie. Und ich versichere Sie, es gibt vornehme Charaktere unter ihnen, mit denen man, wenn man sie auf solchem irrigen Wege sieht, nur wirklich herzliches Bedauern fühlen kann. Eins läßt sich ja freilich nicht leugnen, daß dieser irrige Standpunkt, auf dem

sie stehen, oder der Weg, den sich eingeschlagen haben, stets von einem Zeitpunkt herrihren wird, wo sie mit dem Willen und Weg Gottes zusammenstießen, und ihn ablehnten. Das kann im Jugendfeuer, im Gefühl des eigenen Könnens, im ungestümen Drang der eigenen Kraft geschehen sein, vielleicht sogar halb unbewußt — ihnen wurde aber dadurch der Weg gewiesen, den sie nun zu gehen hatten, und der sie immer weiter in ihre zuerst kritisierenden, dann ablehnenden Meinungen und Ansichten und Standpunkte hineinführte, bis sie darauf kamen, einen neuen Glauben zu haben.“

„Man hört aber doch hin und wieder, daß einer aus inneren Gründen von Amt und Würden zurücktritt,“ warf Vili dazwischen.

„Schön,“ sagte Pfarrer Peters, „aber das geschieht nur sehr selten, nur vereinzelt. Denen, die das tun, darf man nicht eine gewisse Anerkennung versagen, sie gehören wenigstens zu den offenen und ehrlichen Feinden Christi.“

„Leugnen kann man nun freilich auch nicht,“ bemerkte Frau Pfarrer, „daß es Fehler und Mängel genug in unserer Kirche gibt, die hinweggebracht werden müßten.“

„Das wird auch niemand abstreiten, der mit wahrer Liebe zu Gott und den Mitmenschen drinsteht,“ sagte Pfarrer Peters. „Fehler und Mängel sind genug da, und eine durchgreifende Reformation tut unserer evangelischen Kirche sehr not. Die darf aber nicht damit beginnen, daß man dem Volk einen neuen Glauben an die ganze Bibel vom ersten bis zum letzten Wort als Fundament haben, und dann kann die Wiedergeburt der Kirche und des Volkslebens erfolgen. Man gebe dem Volk den reinen, unverfälschten Bibelglauben zurück, wie ihn unser großer Reformator Luther auf den Leuchter stellte, und es wird wieder Glück und Einigkeit und Friede einkehren in Kirche und Haus. Daß unser Volk sich nach seinen Heiligtümern sehnt, beweist das Aufblühen der Sekten um uns herum; und unsere Volksführer sollten es nur einmal mit dem Heiland der Bibel versuchen — die ganze große, soziale Not hätte sicherlich gar bald ein Ende, und alle Kleinigkeit und Verlogenheit des Menschengeschlechtes würde aufhören.“

„O, wie herrlich wäre das,“ rief Vili, „dann käme auch die Mission mit schnellen Schritten vorwärts, und wir — —“

Die Hausglocke tönte dazwischen, und das Mädchen führte noch einen späten Gast ins Zimmer.

Es war ein großer, schlanker Mann von einnehmendem Äußeren, der eine geradezu auffallende Gelassenheit in Sprache und Bewegungen zeigte. Er war ein junger Bildhauer, Georg Rinkner, der in seinem Fach Bedeutendes leistete und draußen im Westen ein eigenes Atelier besaß, wie Vili Hans August flüchtig erzählte.

„Es ließ mir keine Ruhe,“ sagte er zu Vili, „ich mußte sehen kommen, wie weit Ihr Abend am Meer gediehen ist.“

„Mondaufgang über dem Genfer See,“ meinten Sie. Uebrigens möchte ich das einmal sehen, was imstande ist, Sie aus Ihrer Ruhe zu bringen, mein Bild gewiß nicht,“ entgegnete Vili neckend.

Er lachte.

„Wozu auch — man kommt weiter so! Ich wollte Ihnen auch mitteilen, daß mein Mars' sich der Vollendung nähert.“

„Wie hübsch,“ rief Vili, „den muß ich mir ansehen kommen.“

„Ja, ich wollte Sie darum bitten, Fräulein Vili! Außerdem lassen meine Mutter und Schwester Sie herzlich grüßen, die haben irgend etwas Süßes eingekocht, sie sagten auch was — ich hab's vergessen. Das sollen Sie kosten kommen.“

Hans August merkte, daß Georg Rinkner ein guter Freund des Hauses war, und er fühlte sich beim ersten Male schon merkwürdig zu diesem jungen Künstler hingezogen.

Bei aller seiner Ruhe bligten seine dunklen Augen zuweilen lebhaft und feurig auf, wenn ihn eine Sache besonders interessierte, und seine trockenen Bemerkungen riefen oft große Seiterkeit hervor.

Als er mit Vili in ihr Arbeitszimmer gegangen war, erzählten Pfarrer Peters und seine Frau ihrem jungen Gast, daß Georg mit seiner Mutter, einer Schwester und einem Bruder zusammen wohnte. Sein Vater war Professor gewesen und schon einige Jahre tot, seine Schwester unterstützte die etwas leidende Mutter zu Hause, hielt es im übrigen ein wenig mit der Frauenbewegung, und der Bruder studierte Medizin. Georg hatte sich dem Künstlerfach gewidmet, zuerst sehr gegen den Willen der Eltern; als sie aber sahen, wie begabt er war, söhnten sie sich damit aus. Heute war er schon ganz bedeutend in seinem Fach die Ausstellungen nahmen seine Sachen gerne auf, und seine Mutter war stolz auf ihn.

Pfarrer Peters erzählte aber auch, daß Georg innerlich zu Hause eine isolierte Stellung einnahm, da Bruder und Schwester gar nichts glaubten, und die Mutter sehr unter ihrem Einfluß stand. Dafür sei er ein desto treueres Mitglied des Vereins und ein lieber Hausfreund bei ihnen.

Georg und Vili kamen zurück, und das Gespräch wurde allgemein.

Hans August und der junge Bildhauer gingen dann bald darauf fort und als sie sich an der Straßenbahn trennten, hatte Georg Hans August herzlich eingeladen, ihn in seinem Atelier zu besuchen, und dieser hatte freudig zugesagt.

Frohen Herzens ging er an dem Abend zur Ruhe. Wie schön lag das Leben vor ihm, wie dankbar schaute er dem Meister im Gebet an!

Von jetzt ab war er ein oft und stets gern gesehener Gast in der Pfarrersfamilie. Die Lust, die dort wehte, der Geist des Friedens und der echten Frömmigkeit zogen ihn machtvoll an. Er hatte auch sehr bald gemerkt, welche innere Verbindung zwischen den Familiengliedern bestand. Es schien nichts zu geben an Dingen von irgendwelcher, selbst der geringfügigsten Bedeutung, die nicht

zusammen besprochen wurden — gelegentliche Fragen und Bemerkungen hatten ihm das oft genug bewiesen. Sie bildeten ein außerordentlich harmonisches Ganzes, trotzdem war jeder von ihnen ein unabhängiger Charakter. Hans August hatte sich auch sehr bald Zutritt zu Vills Arbeitszimmer erbeten, gern sah er dort in einem lauschigen Eckchen auf einem niedrigen Sessel und ließ sich von ihr in die Schönheiten der Kunst einführen.

Dort sah er auch an einem Sonntagnachmittag, als er unerwartet gekommen war und niemand weiter zu Hause getroffen hatte als sie.

Er bewunderte sehr den immer mehr der Vollendung nähernden „Mondaufgang“, dann fragte er plötzlich: „Finden Sie volle Befriedigung in Ihrer Kunst, Fräulein Peters?“

„O ja, sie befriedigt mich vollkommen,“ sagte sie umgehend.

„So meinte ich es nicht, ich drückte mich wohl nicht ganz klar aus,“ sagte er; „ich meine, ob sie Ihnen genügt für die Bedürfnisse Ihrer Seele?“

Sie blickte sinnend an ihm vorüber.

„Ich verstehe! Früher einmal, da meinte ich in der Kunst alles zu finden, aber dann kam eine Zeit, wo mir die ganze Schönheit der Kunst in ein Nichts zusammenbrach. Das war, als mein Großvater starb und zum erstenmal der Tod mit rauher Hand in unsere Familie eingriff. Damals wurde mir klar, daß auch die herrlichste Kunst nicht imstande ist, über die Schrecken des Todes hinwegzuhelfen — ich wurde fast schwermütig — dann kam die glückliche Wendung.“

„Und die war?“ Er sah sie unverwandt an.

Ein frohes Lächeln ging über ihr Gesicht.

„Als Jesus und ich uns begegneten, als ich von dem Augenblick an unter seinem Geleit weitergegangen bin.“

Er reichte ihr die Hand.

„Wie schön, Fräulein Vili, daß wir uns verstehen.“

Sie verstanden sich aber nicht nur in diesem wichtigsten Punkt, sie verstanden sich auch in vielen anderen Dingen.

Vili stand auf dem Standpunkt, daß das Leben dazu da sei, um zu lernen, und nur ungern ließ sie eine Gelegenheit, die sich dazu bot, vorübergehen. Ihre reichhaltige Bibliothek zeugte gleichfalls davon.

Zuweilen, wenn man im Wohnzimmer zusammensaß und die Ansichten über dies und jenes neuer-schienenene Werk ausgetauscht hatte, eilten Hans Augusts Gedanken in das Spremberger Pfarrhaus zurück. Dort war es selten zu einem ernststen, tiefgehenden Gespräch gekommen, wenn Hanna dabei gewesen war, ihr Uebermut hatte es fast immer verhindert.

Wie froh war er, daß die Zeit so weit hinter ihm lag, wie anders war es hier!

(Fortsetzung folgt.)

Trennherzige Winke.

(Fortsetzung von Seite 9)

Mit deutschen Biblischen Geschichten,
(Noch Dank ich viel der Eltern Fleiß,
Was ich von meinem Heiland weiß)
Den Nutzen habt ihr selbst davon
Zunächst im eignen Hause schon.
Weil solche Kinder lieber hören,
Den Vater und die Mutter ehren.
O Christin, sag's dem Christenkind,
Daß alle Menschen Sünder sind,
Zum Guten tot, zum Bösen willig,
Drum unter Gottes Zorn, wir bil-
lig.

Und weiter zeige ihnen an,
Was Gott aus Gnaden hat getan,
Daß Er den eignen Sohn gegeben,
Der Welt zum Heil und uns zum
Leben.

Pfleg' so den Glauben wie du's
kannst,
Den Gott im Kinderherzen pflanzt,
Und glaubts, mit allen andern
Schätzen,
Kann man dies Kleinod nicht erse-
hen.

Ihr Väter, auch ein Wort an euch:
Wer hat, was er bedarf, ist reich,
Und so viel hat euch Gott verheißen.
Er will euch nähren, Kleiden speisen,
Wenn ihr im Schweiß des Angesichts
Arbeitet, so forgt weiter nichts.
Reich werden wollen führt zu Sün-
den,

Als Geizen, Lügen, Trügen Schin-
den,
Und wer in diesen Sünden lebt,
Glaubt Gott nicht mehr, ja wider-
strebt.

Bleibt ferne von der heiligen Stätte,
Hat keine Zeit mehr zum Gebete,
Versäumt so Wort Sacrament,
Hat sich vom Leib des Herrn ge-
trennt,

Und endlich muß er dennoch sterben,
Dann folgt das ewige Verderben.
Denkt nicht: Hier ist ein freies Land,
Was recht ist, ist uns längst bekannt
Zur Kirche und zur Predigt gehen?
Wir? Nein uns soll man dort nicht
sehen.

Glaubt mir's, auch ihr braucht Got-
tes Wort,

Drum habt lieb den heiligen Ort,
Da Gottes Wort und Ehre wohnt,
Und Gnade für die Sünder thronet,
Doch hütet euch vor Schein und Trug
Ihr Freunde, es ist nicht genug,
Das einer euch die Bibel zeige,
Und doch beim Pred'gen davon wei-
che.

Drum laßt euch den alten Glauben
Im neuen Lande ja nicht rauben,
Die Kinder schickt zur Schule hin,
Denn Kenntnisse sind ihr Gewinn.
Meint ihr: Sie müssen Geld verdie-
nen,

Und hindert sie, so raubt ihr ihnen.
Doch sieh dir erst die Schule an,
Weil man nicht jeder trauen kann,
Die nichts von Gott und Christo leh-
ren,

Sind nichts, wenn sie auch billig wä-
ren,

Das billigste ist auch nichts wert,
Wenn man ein Kind nicht gründlich
lehrt.

Erhalt im Haus die deutsche Spra-
che,

Dies sei dir eine Ehrensache,
Denn keine gibt es in der Tat,
Die solche Schätze wie die hat,
Lernt erst dein Kind dein Wort ver-
achten,

So wird's auch bald dich selbst nicht
achten.

Man lehr es auch in Englisch gut,
Weil's hier zu Lande nötig tut;
Doch Deutsch sei deines Hauses Rede,
Deutsch deine Bibel und Gebete.
Doch du hast jetzt nicht länger Zeit,
Ich seh dir's an, dein Weg ist weit;
So will ich dich denn Gott befehlen
Und mehr ein andermal erzählen.—
Denkst du vielleicht: Das war nicht
wert,

Das ichs geduldig angehört?
Mag sein. Wir wollen jetzt nicht strei-
ten.

Gar mancher geht als Sausewind,
Berstöt die Nase auch geschwind
Und denkt dann wohl an diese Worte
Im Kreuz, am weit entfernten Orte.
So zieh denn hin und immer zum
Schluß

Dies eine Wort wohl, samt dem
Gruß:

Vet, arbeite, iß dein eigen Brod,
Bleib fromm, bleib Deutsch! Nun,
behüt dich Gott!

(Ausgewählt von P. W. und An-
na Thiessen, Lynwood, Calif.)

Buchhandlung A. Kröter, Mountain Lake, Minn.

Bücher-Liste

Aus meinem bereits ziemlich reichhal-
tigen und gut assortierten Bücherlager
empfehle ich besonders: Deutsche Bibeln
der Württ. Bibelanstalt zu Katalog prei-
sen. Schöne und stark gebundene Ta-
schenbibeln zu 4.25, 3.40 und billiger,
Stuttgarter Jubiläumsbibel 3.25 und
teurer, je nach Einband. Die billigste
Bibel mit Erklärungen, so weit mir be-
kannt ist. Stuttgarter Jubiläumstestam-
ent. Mit Erklärungen. Stark und schön
geb. \$1.50. Feinerer Einband, Goldschm.,
Antikal \$2.25.

Dächsel Bibelwerk, 7 Ganzleinenbän-
de, 6221 Seiten, mit Bildern. Wenn ich
sie direkt vom Verlag senden lassen darf,
\$21.00, statt sonst \$25.00.

P. Zeller, Bibellexikon, \$5.00.
Calwer Handbuch der Bibelklärung,
Neues Testament, \$2.00
Albrecht, Neues Testament in die
Sprache der Gegenwart übersetzt, mit Er-
klärungen, \$1.75.

A. Schlatter, Erklärungen zum Neuen
Testament, 3 Bände, \$10.00.
Haarbeck, Glaubenslehre, 90 Cents.
Eitenehre, 60 Cents. Diese beiden bil-
ligen Bücher sollten alle angehenden Pre-
diger studieren.

Kliche, Bausteine, Tropfen aus dem
Meer und 2 ähnliche Bände; Auszüge
der kraftvollsten Stellen aus der deut-
schen Predigtliteratur, mit Beispielen,
Dispositionen usw.

Predigtenentwürfe, versch. Seelsorger-
liche Briefe von Elias Schrent 3 Bände,
je 90 Cents.

Hermann, Handbuch für E. S. Leh-
rer, 65 Cents.

Sammlungen von Beispielen, versch.
Erbauliche Schriften von Better, Mo-
derjohn, Nagel, Spurgeon usw. Erzäh-
lungen von Ernst Schreiner (historische)
Käte Dorn, Kristina Roth, Agnes Zapper,
(erzieherische) und viel andere.

Jugendliteratur, reiche Auswahl Ju-
gendheim-Bändchen usw.
Traktate der verschiedensten Serien, 30
Cents ein Päckchen von 25 16seitigen
Heften und teurere.

Bilderbücher und Bilder für E. Schu-
len. Sehr schöne Fleischtäfelchen in Bogen,
2 zu 25 Cents, 21 bis 120 in Bogen je
nach Größe.

Bergsmeinnichte, Ziehlästchen, deutsch
und englisch.

Wandsprüche von 8 Cents und teurer
bis 2 Dollar.

Sprüche für Silberhochzeit mit auf-
liegendem Silberkranz und andere.
Wandsprüche in Holzbrandmalerei,
ebenso kleine als Stellsprüche.

Wandsprüche auf sammetartigem
Grund.

Kostarten für alle Festtage, Geburts-
tage usw.

Englische Bibeln, Testamente und an-
deres. Verschreibe auch größere Werke,

wie Enchiridien, Lexikone.

Eine ganze Anzahl von Schriften die
sich auf die Endzeit beziehen.

Preisverzeichnisse stehen allezeit frei
zur Verfügung, ebenso Kat., etwa zum
Anschaffen von Bibliotheken und dergl.
Im Buchgewerbe bin ich zu Hause, Lite-
ratur kenne ich. Ich stehe mit allen in
Betracht kommenden buchhändlerischen
Firmen in Deutschland und Amerika in
direkter Verbindung.

Gebe Kaufern für \$10.00 und mehr
10% Abschlag, ausgenommen Dächsel
Bibelwerk.

Meine Tochter Marg. Kröter, 423
William Ave., Winnipeg, Man., hat auch
ein kleines Lager dieser und ähnlicher
Schriften.

Bibeln, Traktate und geistl. Nieder-
sammlungen gehen in Canada zollfrei ein.

Das meiste kann ich portofrei liefern,
ausgenommen einige schwere Bücher, wie
die großen Bibeln.
Adresse: A. Kröter, Mountain Lake,
Minnesota U. S. A.

Christliche Schriften.

(Beachtenswert für Prediger)
Fr. Better, Das Buch der Wahrheit \$.30
J. G. Bellet, Die Welt vor der Flut
und die Patriarchen .90
E. S. Madintosh, Betrachtungen
über das 1. Buch Moise .70
" 2. Buch Moise .70
" 3. Buch Moise .70
" 4. Buch Moise .75
" 5. Buch Moise (Dplbd.) 1.15
Dr. E. Dönges, Die Feste Jehovas
(3. Moie 25) im Lichte des Evan-
geliums (nicht ganz neu) .40
S. Kochat, Betrachtungen über Rich-
ter und Ruth .75
Segnung und Ruhe. Kurze Ge-
danken über das Buch Ruth .10
Betrachtungen über das 1. u. 2.
Buch Samuel .75
Betrachtungen über das 1. u. 2.
Buch der Könige .90
Rehemia oder das Bauen der

Mauer .08
J. N. Darby, Betrachtungen über
Sprüche, Prediger und das Lied
der Lieder .20
S. Kochat, Betrachtungen über den
Propheten Maleachi .25
J. E. Thiessen, Das Himmelreich in
Geschichte und Weissagung (nebst
Anhang: Wo sind die Toten?) .20
Olfert Micard, Geistesfrühling in
der ersten Gemeinde (aus dem
Dänischen übersetzt). Eine Anlei-
tung zum selbstständigen Studium
des Neuen Testaments von der
Apostelgesch. bis zu den ersten 3
Kapiteln der Offenbarung. (In
Schuglarton) 1.75
S. Kochat, Der Brief des Judas oder
die letzten Tage der Christenheit.
Ein ernster Mahnruf an alle Kin-
der Gottes .20
Wm. J. Bejtwater, Das letzte Buch
der Bibel .60
Ein Exemplar nicht mehr ganz neu .40
S. C. Voorhoeve, Die Wiederkunft
unseres Herrn Jesus Christus u.
die damit in Verbindung stehen-
den Ereignisse (aus dem Hollän-
dischen übersetzt) .60
Dr. E. Dönges, Die Entrückung der
Kirche vor der antichristlichen
Drangsalzeit .25
Ist der Tag des Herrn bereits an-
gebrochen? .15
D. Kunze, Der kommende König des
Nordens .20
Die zwei Zeugen in Offbg. 11 .05
E. Reuffer, Prophetische Karte. Des
Menschen Tun und Gottes Wege .75
Die sieben Tage der Weltwoche .10
Wie waren die ersten Christen? Nach
G. Arnold .60
A. Schultze, Die Bibel in der zweiten
Welt. Eine Denkschrift zum 100
jährigen Jubiläum der Brit. und
Ausl. Bibelgesellschaft .40
Aelterster Verb. Wiebe, Ursachen und
Geschichte der Auswanderung der
Mennoniten (Anno 72—76) .50
S. A. Müller,
371 Elgin Ave. Winnipeg, Man.



Ein jeder Jugendfreundeleser erfährt in 2 Wochen, wo diese Mennoniten-
kirche steht, und noch mehr Interessantes dazu.

Für die On-to-the-Bay-Gesellschaft
ist die Aenderung für den Hafen auf
Nelson Bay eine Enttäuschung. Be-
nignitens drückte der Vizepräsident
S. L. Layet diese Meinung aus. Die
Gesellschaft hatte einige Gründe, um
über die Aenderung unzufrieden und
überrascht zu sein. Es würde minde-
stens zwei Jahre vergehen, meinte
Layet, ehe das Territorium zwischen
Limestone und Churchill für eine
Straße fertig sein würde, weil das
Land noch undumpfig ist. Auch wä-
ren ja in diesem Falle, wenn der Ha-
fen in Churchill errichtet wird, 90
meitere Meilen Schienenstrang nö-
tig, während man nach Nelson nur

60 Meilen zu legen brauchte. Eben-
falls wurden für den Nelson-Hafen
schon \$6,000.00 ausgegeben.

—Winnipeg, 15. Aug. — Land-
spekulanten, welche ihre Hoffnung
nun auf Fort Churchill setzen und
durch Kauf und Verkauf von Lots
Geld machen wollen, werden sich ent-
täuscht sehen, denn Major Graham
Bell, der Deputy Minister der Ei-
senbahnen, Ottawa, warnte ausdrück-
lich, es wären weder Land noch
Baupläne in Churchill zu haben.
Strenge Vorkehrungsregeln sind ge-
gen alle solche spekulativen Unter-
nehmungen gemacht worden.

Der deutsche Standard Separator



ist der beste Freund jedes rechnenden Farmers, Stolz und Stütze des Haushaltes.

Dauerhaft — Kostficher — Zuverlässig
Alle Größen von 100 bis 1000 lbs. Stundenleistung

Alle Blechteile aus hochglanz-vernicheltem Messing, Trommel, Zeller, Getrieberad, Gasslager etc. aus hochgradiger Bronze. Schärffste Entrahmung garantiert, da jede Maschine vor Versand von der Fabrik mit echter Milch geprüft wird. Bei dem neuesten Model ist der Tragarm für das große Milchgefäß drehbar, so daß die Maschine bequem auseinandergenommen werden kann, ohne das Gefäß abzuheben.

Preise von \$17.00 an.

Bequeme Zahlungen. Verlangen Sie Kataloge und Preise.

Standard Importing & Sales Co.,
156 Princess St., Winnipeg, Man.
Phone 87 485

Sicherer Erfolg garantiert

durch unsern englischen Unterricht, brieflich erteilt. Überzeugen Sie sich noch heute. Schreiben Sie sofort um freie Auskunft.

Universal Institute (D 151)
128 E 86, New York.

The Great Northern Railway

dient einem Ackerbau-Reich in Minnesota, North Dakota, Montana, Idaho, Washington und Oregon. Niedrige Rundfahrtspreise. Wir haben mehrere gute mennonitische Ansiedlungen an unserer Bahnlinie in Nord Dakota, Montana und Washington. Freie Bücher. Verbesserte Farmen zum Mieten.

E. C. Leeb,
Dept. R. G. R. N'h,
St. Paul, Minn.

Nach und Von Deutschland Hamburg-Amerika Linie

in der ZWEITEN KLASSE

Grosse Kabinen
Geräumige
Gesellschaftszimmer und
Promenadendecks.
Weltberühmte Küche
und Bedienung.
Musik, Unterhaltungen,
Gemütlichkeit.

Zweiter Klasse nach
HAMBURG

\$145

und aufwärts. Zuzügl. Steuer

Einwanderer schnellstens
befördert.

Wiederreise-Certifikate besorgt.

Auskünfte bei Lokalenten
oder

HAMBURG-AMERIKA LINIE

United American Lines, Inc.,
General-Agenten
177 No. Michigan Ave., Chicago

Kost und Quartier

für mäßige Preise zu haben bei

Johan Peter Wiens,
72 Lily St. Winnipeg, Man.

Angenehmes

Quartier, gute Kost und schnelle Bedienung findet jeder bei

D. Berg
54 Lily St., — Winnipeg, Man.

Buda pest. Marshall Foch hat kürzlich in einer Unterredung mit dem Pariser Vertreter des Londoner „Weekly Dispatch“ erklärt, daß in ungefähr 15 bis 20 Jahren mit ziemlicher Sicherheit auf einen neuen Weltkrieg zu rechnen sei, der einen noch größeren Umfang haben werde als der letzte, „da nicht nur alle Länder der Welt, sondern auch alle Bewohner, einschließlich Frauen und Kinder, daran werden teilnehmen müssen.“

Zu dieser ominösen Voraussage nimmt Baron Julius Blassics, der Präsident des Oberhauses des ungarischen Reichstages und Präsident des Verwaltungsgerichtshofes, in der hiesigen Presse Stellung. Er erklärt, daß, wenn die Prophezeiung Fochs sich tatsächlich verwirklichen sollte, dies nur die Folge der Ungerechtigkeiten der Friedensdiktate sein würde. Alle ihrer Verantwortung nicht nur ihrem eigenen Volke, sondern der ganzen Menschheit gegenüber sich bewußte Staatsmänner sollten daher ungefäumt darauf hinwirken, daß der Welt die Katastrophe eines neuen Krieges, der, wie Foch sich ausdrückte, „ein Weltkrieg im wahren Sinne des Wortes sein würde,“ erspart bleibe.

Baron Blassics schreibt:

„Marshall Foch hat dieser Tage in einem Interview, das die Runde durch die ganze Weltpresse macht, die Schrecknisse des künftigen Weltkrieges geschildert — das furchtbare Bild eines Ringens, in dem nicht bloß Soldaten gegen Soldaten, sondern auch Frauen gegen Frauen kämpfen, ganze nationale Gesellschaften mit allen erdenklichen Mordwaffen den Vernichtungskrieg gegeneinander führen werden. Wundern darf man sich bloß, daß der Marshall es als totficher annimmt, daß dieser sich

Mennonitischer Lehrer.

Mennonitischer Lehrer (Immigrant) sucht Stellung, hat langjährige Erfahrung in der alten Heimat und auch in Canada. Grade 12, absolviert.

Näheres durch die „Rundschau.“

auf alle Völker der Welt erstreckende schreckliche Krieg innerhalb von 15 bis 20 Jahren unbedingte Ausbreitung wird. Statt einer solchen Prophezeiung hätte der Marshall der Welt einen besseren Dienst erwiesen, wenn er gleichzeitig den Weg angedeutet haben würde, auf dem die Katastrophe eines neuen Weltkrieges verhütet werden könnte, denn die Bestimmung der Menschheit kann doch wohl nicht daran liegen, daß die Völker einander auf die gräßlichste Art vernichten.“

Bouchkeppie, N. Y., 13. Aug. — Thea Rasche, die deutsche Fliegerin, fiel nebst ihrem Mechaniker Hans von Krusdner in ihrem Zweidecker in den Hudsonfluß. Sie blieb jedoch unverfehrt. Ein Ruderboot, das vom Ufer abfuhr, brachte Frl. Rasche an Land. Später kehrte die Fliegerin zurück, um Versuche zur Rettung ihres Aeroplans zu beaufsichtigen. Das Flugzeug verankert jedoch.

Geld zu verleihen

auf verbessertes Farmeigentum. Man schreibe in deutscher Sprache. Auch einige gute Farmen in der Nähe Winnipeg zu verkaufen.

International Loan Co.
404 Trust u. Loan Bldg.
Winnipeg, Man.

KAUFMAN STATE BANK

124-126 N. La Salle Street
CHICAGO, ILL.

Eine Bank für jeden denkenden
Einwanderer.

In Schiffsfahrten und Geldsendungsangelegenheiten stehen wir mit Auskunst gerne zur Verfügung. Wir sind stets Käufer für deutsche, österreichische, ungarische, polnische und russische etc. Wertpapiere und erwarten Ihre Offerte.

„Du aber hast Dich meiner Seele herzlich angenommen.“ —

Erzählung von J. Janzen. Zweite Auflage. 68 Seiten stark. Preis 25 Cents. Bei Abnahme von 12 Büchlein zu 20 Cents.

„Sein Blut.“

Erzählung von J. Janzen. Zweite Auflage. 48 Seiten stark. Preis 20 Cents. Bei Abnahme von 12 Büchlein zu 16 Cents.

Wer ein Büchlein für sich und seine Familie haben will, von mennonitischer Reichthand geschrieben, läßt sich dieses heute noch kommen vom
Rundschau Publishing House.

Wir haben wieder die „Dreibände“ (Heimatklänge, Glaubensstimme und Frohe Botschaft), herausgegeben von Dr. A. Krüger auf Lager. Sie sind dieses Mal in echtem biegsamen Leder einband. Der Preis ist portofrei \$2.25. Bei Abnahme von 10 Exemplaren portofrei zu \$2.00.

Die Bestellungen richte man an

Rundschau Publishing House.

Druckarbeiten aller Art

von einem Adressenzettel bis zur Zeitschrift und zum Buche werden prompt, gewissenhaft und zufriedenstellend ausgeführt.

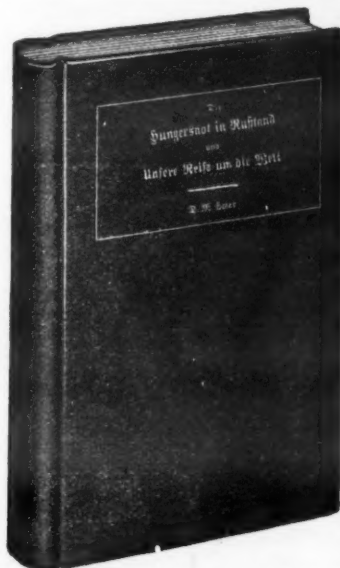
Kostenanschläge werden bereitwilligst gegeben. Man wende sich stets an das:
Rundschau Publishing House.

Farm = Land!

Ersparst Euch etliche tausend Dollar und kauft direkt vom Eigentümer für \$20.00 per Acker. S. 24-3-2-E. Alles unter Kultur, schwarzer Boden. Mit einem Hause, 7 Getreidespeichern, 1 Brunnen, 1 Pond, 10 Acker ist umfenztes Weideland. An 3 Seiten Ableitungskanäle vorhanden. Diese Farm ist an der Grenze zwischen französischen und mennonitischen Distrikten.

Anfragen zu richten an
Rev. J. M. Sabourin
St. Pierre, Man.

Yorkton, Sask., 15. Aug. — Frank Draper, ein Farmer von hier, hat schon mit dem Schneiden von Weizen begonnen. Zwei Binder sind in Bewegung gesetzt worden und bis zum Abend wurde ein großes Feld abgeerntet. Manitoba ist gefolgt.



Dieses Buch, eines der wichtigsten unseres Volkes, denn es führt uns in die große Hungersnot in Russland hinein, ist jetzt sofort zu beziehen auf Kredit für \$1.50, zahlbar erst im Januar 1928. — Der Barpreis ist \$1.25.

Die Bestellungen sende man direkt an:

Rev. D. M. Sofer,
2812 Lincoln Ave., Chicago, Ill.

Zahnarzt

Dr. E. E. Greenberg.
Steiman Block, Selkirk und Andrews
Sprechstunden: Von 9 Uhr morgens
bis 9 Uhr abends.
Tel. 3 1133. Residenz 3 3413.

Dr. J. Mindess

Arzt und Chirurg.
Geburtshilfe, Frauen- und Kinder-
Krankheiten.
Office: 541 Selkirk Ave., (Steiman
Block)
Residence: 439 Burrows Ave.

(Spricht deutsch.)

Sprechstunden: 2—4 Uhr nachmit-
tags; 7—9 Uhr abends und bei Ver-
abredung.

Sichere Genesung für Kranke
durch das wunderwirkende

Eranthematische Heilmittel

Auch Bauscheidtismus genannt.
Erläuternde Zirkulare werden por-
tostfrei zugefand. Nur einzig und al-
lein echt zu haben von

John Vinden,

Spezialarzt und alleiniger Verferti-
ger der einzig echten, reinen eranthe-
matischen Heilmittel.
Letzter Box 2273 Brooklyn Station,
Dept. K. Cleveland, O.
Man hüte sich vor Fälschungen und
falschen Anpreisungen.



Magentrubel

schnell entfernt.

Schweizer Alpen-Kräuter, die besten
Naturheilmittel, bringen
wunderbare Hilfe.

Gleichviel wie hartnäckig Ihr Zustand
ist oder wie viele zahllose andere Mittel
Sie ohne Erfolg versucht haben, Ihre
Magentrübungen mögen rasch beseitigt
werden durch den Gebrauch der impor-
tierten Schweizer Kräuter. Magenent-
zündungen, Magenkatarrh, Darmtrubel,
Sodbrennen, Verdauungsstörungen,
Verstopfung, Herzklopfen, Gallenfucht,
hochgradiger Blutdruck, Magenbeschwerden
und alle Krankheiten, denen Magenlei-
den unterworfen sind, weichen schnell
dem Gebrauch der Schweizer Kräuter,
importiert von den Hochalpen der
Schweiz. Ueberzeugen Sie sich von der
Wahrheit dieser Behauptung; es kostet
Ihnen nichts. Schreibt heute noch um
Auskunft über die wunderbaren Resul-
tate. Man schneide sich diese Annonce
heraus und sende sie uns.

Swiss Alpine Herb Co.
Santa Rosa, California.

Ein freies Buch über Krebs.

Dieses Buch gibt Angaben über die
Entstehung des Krebses und sagt auch,
was gegen die Schmerzen, gegen
Blutung und gegen Geruch zu tun ist.
Schreiben Sie heute nach diesem Bu-
che, indem Sie diese Zeitung erwäh-
nen an folgende Adresse:

Indianapolis Cancer Hospital,
Indianapolis, Ind.



Zeugnisse aus Briefen die wir erhalten haben.

Wir denken ungemein hoch von Ihnen
kleinen Pillen. Die Leute haben gesehen,
wie mein Mann durch Rheumatismus
geplagt war. Letzten Winter war es so-
gar so schlimm, daß er genötigt war, nach
Hot Lake, Oreg., zu gehen. Seit er nun
aber Ihre kleinen Pillen braucht, kann
er wieder arbeiten. Wir danken Ihnen
herzlich für die Hilfe, die uns durch Sie
geworden. Mit besten Segenswünschen
und Grüßen, Mrs. John J. Schneider,
Box 232, Cottonwood, Idaho.

Bitte, senden Sie mir ein Jar von
1000 Tabletten Lapidar zu \$11.00. Ich
kann es kaum erwarten, bis die Tabletten
ankommen. Was Lapidar für mich ge-
tan, kann ich nicht in Worten ausspre-
chen. Ich weiß, es hat mein Leben geret-
tet. Es ist wohl teure Medizin, aber sie
ist den Preis wert. Ich kann nicht mehr
ohne dieselbe sein. Sie können diesen
Brief veröffentlichen, wenn Sie wollen,
damit auch anderen, die in herunter ge-
kommener Condition sich befinden, durch
Lapidar geholfen werden mag.

Mrs. John Charlen,
Rathrop, Mich.
Nächsten Monat werden wir wieder
Lapidar bestellen, es hilft meiner Mut-
ter. Die Doktoren sagten nach ihrem
Unfall, sie werde nie mehr gehen kön-
nen. Nachdem Sie nun eine Flasche La-
pidar gebraucht, ist sie im Stande zu ge-
hen. Wir können wirklich Lapidar nicht
genug preisen. Ich habe auch anderen
von Lapidar gesagt, und sie werden das-
selbe auch probieren, nachdem sie gesehen
haben, was es für meine teure Mutter
getan hat. Miss Frieda Reinhardt,
1411 North Side Ave. Berkeley Calif.

Bestellen Sie sofort Lapidar, \$2.50
per Flasche von
Lapidar Co., Chino, Calif.

Willst Du gesund werden?

Wir sind über 20 Jahre im Ge-
schäft. Alleinige Vertreter für Drs.
Blumer's und Boerner's weltber-
ühmte Kräuter-Präparate in Lee.
Tabletten, Extrakt und Pulverform.

Ueber 21,000 Dankeschreiben be-
weisen die Vorzüglichkeit dieser spe-
ziell für Selbstbehandlung zu Hause
bereiteten Heilmittel in: Magen-,
Nieren-, Leber- und Blasenleiden.
Nerven-Zusammenbruch, hoher Blut-
druck, Rheumatismus, Katarrh,
Asthma, Schwindel, Hautkrank-
heiten, Frauenleiden, Kropf usw.

Warte nicht bis es zu spät ist.
Schreibe heute, was auch dein Lei-
den sein mag. Kenne alle Sympto-
me. Volle Auskunft und Schriften
frei.

John F. Graf.
1026 E. 19. St., N. Portland, Ore.

Dr. R. A. Claassen, M. D.

Lowie Farm, Man.
Konsultationen und Geburtshilfe zu
jeder Zeit.

Neueste Nachrichten

Welch riesige Entwicklung Cana-
da in den letzten Jahren innerhalb
des Rahmens des britischen Welt-
reichs genommen hat, zeigen einige
Zahlen, die anlässlich des 60jährigen
Jahrestages der Canadian Federa-
tion in London von Mr. Malcolm,
dem canadischen Handelsminister, ge-
nannt wurden. Während die Er-
zeugung von Weizen im Jahre 1871
nur 17 Millionen Bushel und 1901
erst 31 Millionen betrug, wurden im
letzten Jahre nicht weniger als 460
Millionen Bushel gewonnen. Cana-
da ist damit eine wahre Kornkammer
für das britische Reich geworden.
Auch auf anderen Gebieten war der
Fortschritt nicht weniger erstaunlich.
So lauten die Zahlen für die Jahre
1871, 1901 und 1926, immer in
Millionen Dollars: für Erzeugnisse
der Landwirtschaft 15, 66 und 223;
Erze und dergl. 5,66 und 225;
Fertigfabrikate 141, 355 und 1866.
Die Ausfuhr stieg von 57 über 177
auf \$1,069 Millionen Dollars. Die
Bankdepósitos werden mit 56, dann
347 und schließlich 2,221 Millionen
Dollars angegeben. Von dem für die
Entwicklung des Landes erforderli-
chen Kapital wurden 60 Prozent in
Canada aufgebracht. —Courier.

Deutschland feiert sein Republik- Jubiläum.

Kanzler Marx hielt eine kurze for-
melle Rede. Seine Bemerkungen, wie
dieser von Kardoff, wurden nicht
unterbrochen, jedoch herzlich applau-
diert. Nach dem Redeaft erhoben sich
die Festteilnehmer und sangen
„Deutschland über alles.“

Als Präsident von Hindenburg
über den geräumigen Platz vor dem
gewaltigen Bismarck-Denkmal ging,
stand eine Kompanie der Reichs-
wehr unter präsentiertem Gewehr,
während eine Kapelle die National-
hymne spielte.

Von zwei hohen Masten wehten
Flaggen, die eine schwarz-rot-gold
der Republik, und die andere die al-
ten Farben schwarz-weiß-rot mit dem
eisenen Kreuz, die nun als die deut-
sche Handelsflagge dient.

Detroit, 11. August. Henry
Ford machte heute seinen ersten Flug
mit Oberst Charles A. Lindbergh in
dessen Flugzeug „The Spirit of St.
Louis“ vom Nordischen Flugfelde.

Der Entschluß, in dem Flugzeuge
aufzusteigen, kam anscheinend sehr
plötzlich, da vorher keine Andeutun-
gen darüber weder den Beamten
der Nordischen Fabriken noch Oberst
Lindbergh gemacht worden waren,
der bei Ford zu Gast war, nachdem
er gestern Abend auf seinem Rund-
fluge durch das Land hier angekom-
men war.

Um Ford für den Flug aufzuneh-
men, mußte in dem Flugzeuge ein
besonderer Sitz eingerichtet werden.

Das Flugzeug stieg kurz vor 1
Uhr auf, flog über dem Felde hin

und her und landete 10 Minuten
später.

Obgleich Ford das Flugzeug sehr
unterstützt und Millionen in seiner
eigenen Fabrik angelegt hat, konnte
er bisher nie bewegt werden, einen
Flug zu unternehmen. Seine heutige
Einwilligung wird dahin ausgelegt,
daß er zu dem jugendlichen Flieger
besonderes Vertrauen hat.

Nachdem Ford gelandet war,
nahm sein Sohn Edsel seinen Platz
ein und wurde von Oberst Lindbergh
für einen Flug aufgenommen.

Edsel Fords Flug dauerte gleich-
falls 10 Minuten, und sofort nach-
dem sie gelandet waren, unternah-
men Henry und Edsel Ford, Oberst
Lindbergh und Beamte der Fabrik
einen Flug in Fords dreimotorigem
Flugzeuge.

Sacco-Bancetti-Einrichtung

Posten. — Nicola Sacco und
Bartolomeo Vanzetta wurden heute
vormittag, nachdem sie letzte Nacht,
eine halbe Stunde vor dem festge-
setzten Hinrichtungstermin, durch die
Verteidigung den Händen des Nach-
richters einstweilen entzogen wurden,
nach ihrem früheren Quartier im
Charlestown-Gefängnis zurücktrans-
portiert. Sie hatten etwa eine Woche
im „Todeshaufe“ verbracht. Gouver-
neur Fuller hatte Aufschubung der
Erfolgung der beiden „Kadika-
len“, die eines sieben Jahre zurück-
liegenden Doppel-Mordmordes schul-
dig befunden wurden, bis zum 22.
August verfügt, „um den Gerichten
Gelegenheit zu geben, die verschie-
denen, noch schwebenden Anträge der
Verteidigung zu erwägen und hier-
über zu einer Entscheidung zu gelan-
gen. Die weitere Untersuchung lau-
tete „schuldig“, und sie wurden im
elektrischen Stuhl hingerichtet. Sacco
sagte auf dem Todesstuhl noch „Hoch
lebe die Anarchie!“ Für die Leichen
dieser Anarchisten fand man keine
Halle, auch keine Kirche zur Aufbe-
wahrung, denn sie sind als Atheisten
in die Ewigkeit gegangen. Ausfüh-
rungen der Kommunisten sind von
vielen Ländern berichtet als Protest
gegen diese Hinrichtung.

Dessau, Deutschl., 15. Aug. —
Fest entschlossen, den Atlantischen
Ozean zu überfliegen, versuchten die
vier deutschen Flieger noch einmal
ihr Glück, nachdem sie Sturm und
Wetter getrotzt, aber doch haben um-
kehren müssen.

Die Piloten Hermann Köhl und
Friedrich Loose, kamen nach einem
22 stündigen Kampfe mit Sturm
und Nebel, der sie nach der Westkü-
ste von Irland trieb, in ihrem Mo-
noplan „Bremen“ wieder in Dessau
an, als man sie schon über Ozean zu
fliegen, glaubte. Zur selben Stunde
kamen auch ihre fliegenden Kamera-
den, Cornelius Edvard und Johann
Ristig auf ihrem Monoplan „Euro-
pa“ in Dessau an, da sie in „Brem-
en“ zu landen gezwungen waren, nach-
dem sie für fünf Stunden die Nord-
seestürme und Nebel bekämpften.
Der Monoplan „Bremen“ ist unver-
letzt, jedoch „Europa“ hat bei seiner
erzwungenen Landung in Bremen
den Propeller beschädigt.

Pläne über einen erneuten Ver-
such, den Ozean zu überfliegen, wer-
den festgelegt.

— Die Zustände in Rußland sind zur Zeit wieder recht traurig. Die Sowjeten sind so furchtsam und wahren Gefahr wo keine ist. Die Haus-suchungen und Arreste sind wieder so willkürlich und häufig wie in Jahren 1918—1920. Die G.P.U. soll circa 8 Millionen Spionen im innern des Landes herum schnüffeln haben, die wöchentlich an die G.P.U. berichten müssen mit wem sie und was sie geredet haben.

Mit dieser edelhaften Tätigkeit sind meistens Personen betraut, die überhaupt nicht fähig sind, Politik oder eine Lage zu beurteilen und da nun Mode ist in allem stets Gefahr für die Sowjeten zu erblicken, so berichten die Spionen monach der G.P.U. die Ohren jucken. Dafür kriegen die Spionen bezahlt.

War es zur Zeit des Krieges Mode geworden germanische Aeroplane in deutschen Kleiderchränken und Komoden, in Fleischtopfen und in Waschgefäßen zu suchen, hielt man gewöhnliche Kinder für germanische Aeroplane und Fleischkotletten für germanische Bomben, so war dieses bitter genug für die deutschen Kolonisten. Wurden deutsche Dörfer damals von Kosaken in der Dunkelheit des Abends belagert um germanische Aeroplane abzufangen und wurden am Frisch geheime Electrizitätswerke gesucht, von welchen germanische Unterseeboote, welche, wie durch den General-Gouverneur festgestellt worden war, Getreide von Pawlodar und Semipalatinsk durch das nördliche Eismeer heimlich nach Deutschland brachten, so hätte man sich ob solcher tiefen Erkenntnis in den Bauch beißen können, wenn es nicht so bitter traurig gewesen wäre. Für die unter Verdacht stehenden war solcher Blödsinn durchaus nicht zum Lachen. Aber die gegenwärtige „Erkenntnis“ der Gefahr ist noch

weit trauriger als jene des Zaren-Regimes.

Ohne etwas zu ahnen, werden unschuldige Leute nachts verhaftet, ihre Wohnungen werden um und um gewühlt und da können sie sitzen bis ihre Unschuld endlich festgestellt ist oder sie verurteilt werden, zum „Sitzen.“

Briefe aus Canada oder „aus Amerika“ sind nicht selten Veranlassung zu solchen Haus-suchungen und Verhaftungen und solche Empfänger müssen manchmal monatelang im Gefängnis Rechenschaft geben von der Bedeutung eines jeden Wortes, welches im Brief gesagt ist. Daher zu schreiben, was als Politik könnte Jeder ist des Kriegszustandes müde und möchte in Ruhe und Frieden ar-

beit und die Früchte seiner schweren Arbeit auch genießen. Aber anstatt das die Sowjeten dem Volke die elementarsten Zivildrechte zugeben, wird der aller erdenkliche Terror aus geübt und zu oben drein wundern sich die Sowjeten, daß so viele Auswandern wollen.

Ein Leser.

Briefkasten.

J. S. Kiewer, Elkhorn, Man. Bitte die volle alte Adresse mit P. D. anzugeben.

— P. D. Harder bittet um dreimonatliche Zusendung der Rundschau, hat leider vergessen, die Adresse anzugeben.

— John J. Dick, Hochstadt, Man. Jugendfreund wird nicht nach Rußland geschickt.

— Die Rundschau für Witwe Barbara Junk, Altenheim Winkler, ist bezahlt bis Jan. 29.

Besondere Gelegenheit



Deutsche „Raumann“-Nähmaschine. Zuverlässig, dauerhaft und liefert eine musterhafte Arbeit.

Jede Maschine ist mit Vor- und Rückwärtsnäher eingerichtet.

Mit feiner Walnuß-Lack-Möblierung ausgestattet.

Mit Kugellager versehen, daher leichter, stiller Gang.

Preise äußerst niedrig von \$29.50 an.

Verlangen Sie Kataloge und Preisliste.

Standard Importing & Sales Co.
156 Princess St.
Winnipeg, Man.

Möblierte Zimmer

Jacob Bert

85 Lily Street, Winnipeg, Man.
Phone 25 956

Kost und Quartier für mäßige Preise. Auch Alpenkräuter und Heilöl zu haben.

Erkältung und Fieber. Herr Jos. Kofian aus Bloomington, Texas, schreibt: „Meine Kinder lagen krank im Bett; sie litten an Erkältung und Fieber. Nachdem sie eine kurze Zeit Fornis Alpenkräuter eingenommen hatten, wurden sie so schnell gesund, daß ich darüber erstaunt war.“ Hier ist eine andere Ursache, warum dieses alte Kräuterpräparat eine so beliebte Familienmedizin geworden ist; es ist gut für Erkältungen, und Kinder nehmen es gerne ein. Es wird nicht durch Apotheker verkauft; Lokalagenten, die es direkt von Dr. Peter Fahrney & Sons Co., Chicago, Ill., erhalten, liefern es. Zollfrei geliefert in Canada.

Eine Ansiedlung.

Gelegenheit, wie sie dem Publikum noch nie geboten in Amerika. Wer würde nicht in einem milden Klima seinen Lebensabend beschließen mögen.

Wer würde nicht wirtschaften wollen, wo man telephoniert nach Regen.

Wer würde nicht wirtschaften wollen, wenn das Klima das angenehmste, d. h. im Winter und im Sommer ist?

Ja, aber wie, wenn die Geschichte unsicher? Nun aufgepaßt!

Vor ca. 15 Jahren beendigten engl. Kapitalisten ein Riesenwerk. Mit Hilfe des größten Ingenieurs der Welt damals, stauten sie das Wasser auf in einem Fluß in den Bergen ca. 35 Meilen von San Antonio in Texas, erschufen auf diese Weise einen See der 16 Meilen lang und ca. eine Meile breit. Leiteten dann das Wasser durch die Verge per Kanal, der allein eine Million kostete, 28 Meilen in das Medina Tal, wo sie 40,000 Acker reichen Landes gekauft. Dann kam der Krieg und der Ingenieur eilte heim, um eine weitere Million zu sammeln. Bereits waren ca. 10 Millionen verarbeitet. Sein Schiff, die Lusitania, ging unter, er erkrankte, das Werk ging in die Hände der Regierung — verfrachtet. So blieb die Sache hängen zwölf Jahre, und dann kamen fünf der bedeutendsten Finanzmänner in Amerika, stellten weitere 2½ Millionen hinein und verkauften nun dieses Land für ein Butterbrot, um die alten Bondhalter zu befriedigen. San Antonio ist die schönste Stadt des Südens, hoch und trocken, doch die heilende kühle Golfbrise macht den Sommer angenehm und den Winter so milde, daß ca. 100,000 Touristen jährlich dorthin eilen. Die Stadt selbst wächst mächtig und zählt über 200,000 Einwohner bereits. An der Kunststraße und zwei Hauptbahnen, nur 25 Meilen von der prächtigen Stadt liegt unsere Strecke. Sieben Städte sind auf der Strecke, niemand wohnt bei uns über 3½ Meilen von einer Stadt. Weiteres von

J. S. Penner,
Box 20, Newton, Kansas.

Farmen! Farmen!

ohne Anzahlung jetzt in allen westlichen Provinzen an Käufer zu verkaufen, die ihren eigenen Bedarf liefern können.

Bei Winnipeg ein Heim.

5 bis 10 Ackerstücke an der elektrischen Bahn sehr billig und auch auf leichte Bedingungen zu kaufen. Sofort anzufordern bei Siemens Farm Land Co., 85 Lily St., Winnipeg.

Beste Gelegenheiten

gute Farmen mit vollem Bedarf auf günstige Bedingungen und haltbaren Kontrakten in allen Größen mit mehr oder weniger Anzahlung zu kaufen. Was sind eure Möglichkeiten in Barockhaft und Kräften? Wo und wie soll die Farm sein? Man wende sich an

Siemens Farm Land Co.
Phone 25 956 — 85 Lily Street
Winnipeg, Man.

Ich wünsche

2 oder 3 Zimmer zu renten oder mit jemanden zusammen ein Haus zu mieten.

Angebote sind zu richten an
Jacob Negehr
672 Arlington St., Phone 29 984
oder abends
486 Manitoba Ave.

Gutes Mehl

Superior	\$4.60
No. 1 Sunlight	4.20
No. 2 Utility	3.20
Weizenschlichtmehl	3.00
Roggenschlichtmehl	3.00

Bei 5 Säcken und mehr 10 Cents per Sack billiger.

Standard Importing & Sales Co.
156 Princess St.
Winnipeg, Man.



Hoffe noch,
selbst wenn andere Medizinen Dir nicht geholfen haben. Ein einfaches, erprobtes Kräuterpräparat wie
Fornis

Alpenkräuter

kann Dich auf den Weg der Genesung bringen. Es hat dies für tausend Andere getan. Warum nicht auch für Dich.

Es ist durchaus zuverlässig. Es enthält keine schädlichen Drogen. Es ist gut für jeden in der Familie.

Die interessante Geschichte seiner Entdeckung, sowie wertvolle Auskunft und wahrhafte Zeugnisse, werden auf Wunsch frei geschickt.

Dieses berühmte Kräuterheilmittel ist nicht in Apotheken zu haben. Besondere Agenten liefern es. Man schreibe an

Dr. Peter Fahrney & Sons Co.

2501 Washington Blvd. Zollfrei in Canada geliefert. Chicago, Ill.

S. M. King, Optiker

wird sein in

Bretina — Dr. McKenzie's Office

Altona — Rhineland Hotel

Blum Coulee — Dr. McGavin's Office

Winkler — J. Löppky

Dienstag, den 6. Sept.

Mittwoch, den 7. Sept.

Donnerstag, den 8. Sept.

Freitag, den 9. Sept.

Augen untersucht

Mäßige Preise.

Gläser angepasst

Vertreter: W. D. Scott,
311 Portage Ave., Winnipeg.

Lehrer sucht Stellung.

Absolvent des 11. Grades mit mehrjähriger Erfahrung in Rußland; ledig.

G. G. Schmidt
54 Lily St. Winnipeg, Man.

„Prips“

wird beinahe in allen deutschen Handlungen in Manitoba gehandelt. Wenn es in Ihrem Store nicht zu bekommen ist, können Sie Prips von Roth und Martens, Winnipeg verschreiben: 3 Dosen für 50 Cents portofrei.

Bestellen Sie „Prips“ von
Prairie Products.

Quartier und Kost

für mäßige Preise bei
Abr. De Zehr

69 Lily St. Phone 25 685 Winnipeg.

Freundliche Aufnahme

gute Bewirtung, durchaus reine Betten, finden deutsche Durchreisende im Hause der Schwestern

M. und S. Jaak,
Phone 86 528 — 85 George St.,
Winnipeg, Man.

Land

Wir haben verbesserte Farmen in den besten Distrikten von Manitoba und Saskatchewan an Mennoniten zu verkaufen, welche kleine Baranzahlungen machen können und den Rest auf leichte Bedingungen.

G. F. Walls & Company,
645 Somerset Block,
Winnipeg, Man.

Uhren!

Elgin No. 288 7 Steine \$8.85
Elgin No. 291 oder Waltham,
7 Steine \$9.85
Elgin No. 291 oder Waltham
15 Steine \$13.00

Schwere nickelgewinde Kapseln, völlig gesichert gegen Staub. Die besten für rechte Zeit und volle Garantie für 2 Jahre. In dieser Zeit auftretende Störungen werden kostenlos ausgeführt. Reparaturen werden angenommen auf jede Art von Uhren und erfolgt sofortige Rücksendung (1 Jahr Garantie).

Alle Lieferungen für Canada sind im Voraus zahlbar.

Uhren Versandthaus

Wilhelm Nahn

Mount Joy, Pa., U. S. A.

Zu verkaufen

Ein noch gut erhaltener Herd, Preis neu \$72.00, jetzt \$35.00.

Ein wenig gebrauchter Serrenan- zug, Größe 38. Neu \$35.00, jetzt \$15.00.

J. P. Koslowsky,
736 Arlington St., Winnipeg.

Kost und Quartier.

In der Nähe vom General Hospital.

M. Kröter,

423 William Ave., Winnipeg, Man.

Empfehle mich für Uebersetzungen von Landkontrakten, etc.

G. A. Peters
458 McDermont Ave.,

Lesen.

Jeder Deutsch-Sprechende sollte wissen, daß unser Büro alle Angelegenheiten, was es auch sein mag, für ihn erledigt.

Es liegen vor: Alle möglichen Farm-Ländereien, groß und klein; mit oder ohne Besatz. Stadthäuser, d. sich f. Pensionate eignen. Auch kleinere Betriebe mit einigen Aekern in der Stadt, wo Hühnerzucht etc. betrieben werden kann. In Pferden haben wir große Auswahl; dieselben werden mit ein Drittel Anzahlung verkauft.

Wir erledigen alles für Sie und ersparen Ihnen manche Eisenbahnfahrt nach Winnipeg.

Der Jahresbeitrag ist \$2.00.

Was Ihre Angelegenheit auch sein mag; fragen Sie uns!

Bermittlungs-Büro
406 Lombard Bldg.
371 Main St. — Winnipeg, Man.

Achtung!

Wenn Sie sicher gehen wollen, gut und ehrlich bedient zu werden, von einer zuverlässigen Firma, mit über 43 jähriger Erfahrung und Kenntnis in diesem Lande, sei es in Landkauf, oder Kauf und Verkauf von Farmen, Häusern, Gelbangelegenheiten auf Grundeigentum, Einwanderung, Schiffskarten von und nach Europa, Geldüberweisungen, Feuer oder andere Versicherungen, Notarielle Papiere, Kaufkontrakte, Vollmachten, Testamente, oder einen Anwalt gebrauchen, so wenden Sie sich vertrauensvoll an:

Hugo Carlstens, Notar,
in Firma:

Hugo Carlstens & Co.
250 Portage Ave., Winnipeg.

— Die Standard Oil Company trifft bereits Anstalten, die deutsche Erfindung, aus Kohlen künstlich Del und Benzin zu erzeugen, für sich auszubeuten. Der Präsident der Gesellschaft Walter C. Teagle hielt mit den Leitern des deutschen chemischen Farbenkartells in Mannheim eine Konferenz ab. Ein Beweis, wie wichtig diese deutsche Erfindung ist!

— Der Habicht mit der Glocke. In Tennessee schoß ein Farmer einen Habicht, der um den Hals eine Glocke gebunden hatte. Nach der eingravierten Jahreszahl stellte man fest, daß der Habicht vierzig Jahre mit dieser Glocke geflogen war. Mit dem Abschluß dieses Vogels ist folglich ein sagenhafter Spuk dieser Gegend zerstört worden, denn allgemein hielten die Farmer das Klingeln in der Luft für ein spukhaftes Wesen, und seit Jahren gehörte es zum festen Aberglauben der dortigen Bewohner, daß demjenigen ein Unglück zustoße, der auf seinem Wege den Glockenvogel gehört habe. Im vorigen Jahre hat ein Flieger den Vogel gesichtet, doch niemand wollte ihm Glauben schenken, daß diesem sagenhaften Vogel eine Glocke um den Hals befestigt war.

Dr. G. Giebert, Vorsitzender

J. J. Hiltebrand, Reisender

Die Mennonite Immigration Aid

709 Great West Permanent Bldg., Winnipeg, Man.

nimmt weitere Applikationen entgegen von Leuten, die ihre Verwandte oder Bekannte aus Rußland nach Canada zu bringen wünschen, wirkt für diese die Einreise-Erlaubnis aus und befördert sie durch die

Cunard Schiffsgesellschaft

und die

Canadian National Eisenbahnen.

Diese Schiffsgesellschaft hat ihr Bureau in Rußland nicht geschlossen; sie arbeitet dort weiter nach wie zuvor und der Weg für Einwanderung ist durch uns offen.

Auch haben wir eine Liste von empfehlenswerten Landparzellen zu günstigen Bedingungen. — Man schreibe an

Mennonite Immigration Aid

M. Wühr, Sekretär.

Es wird zu Ihrem Vorteile sein, falls Sie Ihr Getreide und Frachtbrieft nach dem Verladen senden an Order & Adresse

Robert MacInnes & Co. Ltd.

745-757 Grain Exchange, Winnipeg.

Der Unterzeichnete hat sich durch langjährige Erfahrung im Getreide-Kommissionsgeschäfte und durch gute Bedienung recht viele mennonitische Kunden erworben und wird auch gern das Interesse der neuen Kunden und Ansiedler nach besten Kräften wahrnehmen.

Meine Firma ist unter Regierungsbond und -Lizenz, finanziell gut gestellt, und können wir Ihnen daher guten Vorschuß auf Ihre Frachtbrieft geben.

Schreiben Sie mir öfters wegen Marktberichte, Verladepapiere oder irgend welcher Auskunft in Deutsch. Empfehlen Sie uns auch Ihren Freunden.

Mit freundlichem Gruß,

Fritz Bringmann,

Geschäftsführer.

Der Getreidemarkt von Winnipeg.

Preise vom 22. bis zum 27. August 1927.

Eine Wochenübersicht von Fritz Bringmann, Geschäftsführer der Robert MacInnes & Co., Ltd., 745 — 757 Grain Exchange, Winnipeg.
Im Lagerhaus Fort William oder Port Arthur.

	Mon.	Dien.	Mitt.	Don.	Frei.	Sam.
Weizen:						
No 1 Northern	\$1.62 1/4	1.60 1/4	1.57	1.56 1/4	1.57 1/4	1.57 1/4
" 2 "	\$1.57 1/4	1.55 1/4	1.52	1.51 1/4	1.52 1/4	1.52 1/4
" 3 "	\$1.45 1/4	1.44 1/4	1.41	1.40 1/4	1.42 1/4	1.41 1/4
" 4 "	\$1.40 1/4	1.38 1/4	1.35	1.34 1/4	1.35 1/4	1.35 1/4
" 5 "	\$1.22 1/4	1.20 1/4	1.17	1.16 1/4	1.19 1/4	1.18 1/4
" 6 "	\$1.10 1/4	1.08 1/4	1.05	1.04 1/4	1.07 1/4	1.06 1/4
" 1 Durum	\$1.46 1/4	1.44 1/4	1.41	1.40 1/4	1.41 1/4	1.40 1/4
Rej 1 Nor	\$1.52 1/4	1.50 1/4	1.47	1.44 1/4	1.45 1/4	1.44 1/4
Tough 1 Nor	\$1.43 1/4	1.41 1/4	1.38	1.37 1/4	1.38 1/4	1.37 1/4
Safer:						
No 2 C.W.	\$.67 1/2	.65 1/2	.63 1/2	.63 1/2	.65 1/2	.63 1/2
" 3 C.W.	\$.61 1/2	.59 1/2	.57 1/2	.57 1/2	.59 1/2	.58 1/2
" 1 Futterhafer	\$.59 1/2	.57 1/2	.55 1/2	.55 1/2	.58 1/2	.57 1/2
Gerste:						
" 3 C.W.	\$.84 1/2	.84 1/2	.82 1/2	.82 1/2	.83 1/2	.83
" 4 C.W.	\$.80 1/2	.80 1/2	.78 1/2	.78 1/2	.79 1/2	.79
" 1 Futtergerste	\$.73 1/2	.73 1/2	.71 1/2	.71 1/2	.72 1/2	.72
Klebs:						
" 1 K.W.	\$2.04 1/2	2.03	1.99 1/2	1.99 1/2	1.99 1/2	1.97 1/2
" 2 C.W.	\$2.00 1/2	1.99	1.95 1/2	1.95 1/2	1.95 1/2	1.93 1/2
Woggen:						
" 2 C.W.	\$.96	.96 1/2	.94 1/2	.96 1/2	.96 1/2	.98 1/2
" 3 C.W.	\$.92	.92 1/2	.90 1/2	.92 1/2	.93 1/2	.93 1/2

Ein treuer Ratgeber und ein wahrer Schatz ist der „Rettungs-Anker!“

Dieses Buch, klar, belehrend, mit vielen Abbildungen, sollte von beiden Geschlechtern gelesen werden! — Es ist von Wichtigkeit für alle.

Dieses unschätzbare, unübertreffliche Werk, 250 Seiten stark, liefern wir gegen Einsendung von 25 Cents in Postmarken und dieser Anzeige frei ins Haus. (Registriert 35 Cts.) Auch in englischer Sprache erhältlich.

M. A. ERICIUS REMEDY CO.

185 Pearsall Ave., Jersey City, N. J., U. S. A.

Neuer Store!

Mache bekannt, daß ich an Ecke Lily Str. und Logan Ave., einen Store eröffnen habe. Grocerie-Waren werden direkt an Kunden verkauft und auf Verlangen auch per Post oder Bahn in die Provinz verschickt.

Frische Farmprodukte als Butter, Eier und anderes werden jederzeit zu Marktpreisen gegen bares Geld angenommen oder auch auf Wunsch gegen Ware umgetauscht.

Bestellungen auf Schiffstickets nach und von Europa, Geldsendungen nach allen Ländern, Ankauf von Drillbugger, Separatoren und andere Aufträge werden schnell, billig und prompt ausgeführt. Sendet uns eure Aufträge.

G. S. Warkentin,

144 Logan Ave.,

Winnipeg, Man.

J. G. Kimmel & Co.

über 25 Jahre am Platze.

Schiffsfarten

Direkte Fahrt von und nach Europa. Alle Klassen, hochmoderne, neue Schnelldampfer mit neuesten Sicherheits-Einrichtungen. Einreisefcheine und Reisepässe werden schnellstens ertwickelt.

Reise-Büro, Geldversandt, Versicherungen aller Art, Anleihen, Real Estate usw. werden alle in betreffenden Departements aufs beste und prompteste von erstklassigen Sachmännern geleitet.

J. G. Kimmel, deutscher Notar, über 25 Jahre am Platze, mit weitgehender Erfahrung, gibt gerne persönlich weitere Auskunft mündlich oder schriftlich gratis in obigen sowie in Sachen und Anfertigungen legaler Dokumente mit Testamenten, Kontrakte, Vollmachten, Besitztümern, Concessionen, Reisepässe, Einreisefcheine usw., für Canada sowie auch ausländische — für ausländische wird konsularische Beglaubigung ertwickelt.

Wir garantieren für prompte und reelle Erledigung in allen Departements.

Bitte sich persönlich oder schriftlich in eigener Sprache an uns zu wenden. (Rechtsanwalts Bureau in Verbindung).

J. G. Kimmel & Co. Ltd.

656 Main Street,

Winnipeg, Man.

Rundschau-Kalender

1927

Wir haben eine weitere Anzahl Rundschau-Kalender für 1927 auf Lager. 80 Seiten stark. Preis 10 Cents. — Die Abhandlungen und Erzählungen veralten nicht. Er sollte in keinem Hause fehlen.

Bestellzettel.

An: Rundschau Publishing House
672 Arlington St. Winnipeg, Man.

Ich schicke hiermit für:

- | | |
|---|---------|
| 1. Die Mennonitische Rundschau (\$1.25) | \$..... |
| 2. Den Christlichen Jugendfreund (\$0.50) | \$..... |
| 3. Das Zeugnis der Schrift (\$1.00) | \$..... |
| 4. The Christian Review (\$1.00) | \$..... |
| 5. Den Rundschau-Kalender (\$0.10) | \$..... |

Zusammen bestellt:

(1 u. 2 - \$1.50; 1 u. 3 - \$2.00; 1, 2 u. 3 - \$2.25)

Beigelegt sind: \$.....

Name

Post Office

State oder Province

Bei Adressenwechsel gebe man auch die alte Adresse an.

Der Sicherheit halber sende man Bargeld in registriertem Brief oder man lege „Bank Draft“, „Money Order“, „Express Money Order“ oder „Postal Note“ ein. (Von den U. S. A. auch persönliche Checks.)

Bitte meinem Nachbar (oder Freunde) Probenummer von.....

..... frei zuzuschicken. Seine Adresse ist wie folgt:

Name

Adresse

Schiffsfarten

für direkte Verbindung zwischen Deutschland und Canada zu denselben Bedingungen wie auf allen anderen Linien. Die Schiffe des Norddeutschen Lloyd sind bekannt wegen ihrer Sicherheit, guten Behandlung und Bedienung.

Deutsche, laßt eure Verwandten auf einem deutschen Schiff kommen! Unterstützt eine deutsche Dampfer-Gesellschaft!

Geldüberweisungen

nach allen Teilen Europas. In amerikanischen Dollars oder der Landeswährung ausbezahlt, je nach Wunsch.

Jede Auskunft erteilt bereitwilligst und kostenlos

NORDDEUTSCHER LLOYD

General-Agentur für Canada, G. L. Maron, General-Agent

794 MAIN STREET

TEL. 56 083

WINNIPEG, MAN.

Canadian Pacific Steamships

Weihnachts-Exkursionen nach dem alten Lande

Wenn Sie zu Weihnachten und Neujahr heimfahren wollen, so ist jetzt die Zeit, die Vorbereitungen dafür zu treffen.

Besondere Reisepartien nach dem Kontinent von Europa werden jetzt organisiert.

Wir sind gerne bereit, ausländische Pässe für Sie zu besorgen und andere Formalitäten zu erledigen.

Unsere drei wundervollen Del brennenden „Empresses“ sind die größten und schnellsten Schiffe von und nach Canada. Unsere Schiffe haben Kabinen, dritte Klasse-Kabinen für Touristen und dritte Klasse Unterfunksräume mit 2, 4, 6 und 8 Betten. Schnellere Fahrten direkt nach Cherbourg und anderen europäischen Häfen.

Vorbezahlte Fahrkarten (prepaids) für Einwanderer, die von Europa kommen, zu niedrigen Preisen.

Einreise-Erlaubnisheine und Affidavits werden kostenlos beschafft. Wegen weiterer Auskunft wende man sich an den nächsten C. P. M. Agenten, oder man schreibe in seiner eigenen Muttersprache an

W. C. CASEY, General Agent

372 MAIN STREET

WINNIPEG, MAN.

Gesangbücher

(730 Lieder)

- | | |
|---|--------|
| No. 105. Keratolleder, Gelbschnitt, Rücken-Golddtitel, mit Futteral | \$2.00 |
| No. 106. Keratolleder, Goldschnitt, Rücken-Golddtitel, mit Futteral | \$2.75 |
| No. 107. Echtes Leder von guter Qualität, Goldschnitt, Rücken-Golddtitel, Randverzierung in Gold auf beiden Deckeln, mit Futteral | \$4.00 |

Namensdruck.

Name in Golddruck, 35 Cents. Name und Adresse 45 Cents. Name Adresse und Jahr, 50 Cents.

Wenn Sendung durch die Post gewünscht wird, schicke man 15 Cents für jedes Buch für Porto. Die Sendungskosten trägt in jedem Falle der Besteller. Bedingung ist, daß der Betrag mit der Bestellung eingesandt wird.

Bestellungen werden jetzt entgegengenommen. Man bestelle das Buch vom

Rundschau Publishing House
672 Arlington St., Winnipeg, Man.

Der Mennonitische Katechismus

Der kleine (nur die Fragen und Antworten mit „Zeitrechnung“ und „apostolischem Glaubensbekenntnis“) 18. Auflage, auf Buchpapier, schön geheftet, der in keiner Kirche aller Richtungen unseres Volkes und in keinem Hause fehlen sollte.

Preis per Exemplar portofrei \$0.20

Bei Abnahme von 24 Exemplaren und mehr, per Exemplar portofrei \$0.18

Der große Katechismus, mit den Glaubensartikeln, schön gebunden.

Preis per Exemplar portofrei \$0.40

Bei Abnahme von 24 Exemplaren und mehr, per Exemplar portofrei \$0.30

Die Zahlung sende man mit der Bestellung an das

Rundschau Publishing House,
672 Arlington St., Winnipeg, Man.